

Québec, Le Soleil, jeudi 7 octobre 1982

Des passes dans le but de Robert Sauvé

Stastny, Stastny... et encore Stastny



alain bouchard

BUFFALO — "Le problème, s'est qu'ils se font des passes dans mon but... Va falloir arrêter ça..."

Le gardien Robert Sauvé, qui vient de décrocher le contrat de sa vie, à Buffalo, en plus d'avoir forcé le fier Scotty Bowman à le consacrer gardien numéro un, essayait de comprendre exactement comment les frères Stastny avaient pu préparer le troi-

sième but de Peter, hier soir en troisième période. Peter a alors marqué au moment où Sauvé pensait vraiment qu'il avait dépassé sa cage et qu'il ne pouvait absolument plus faire quoi que ce soit avec la rondelle.

"Tout se passe dans un rayon de 10 pieds autour du filet, de poursuivre le gardien des Sabres. Non seulement les Stastny jouent de cette façon, mais c'est en quelque sorte devenu le style des Nordiques en général. Va falloir que nos défenseurs réalisent ce qui se passe."

Donc, trois buts de Peter Stastny, dans ce match d'ouverture remporté 6-4 par les Nordiques à Buffalo, plus un autre pour son cadet Anton, ce qui est plutôt un bon début de saison, par temps de négociations, n'est-ce pas M. Pierre Lacroix?

Il fallait d'ailleurs voir le sourire de gala du héros de la soirée, dans le vestiaire, après le match.

Rien de plus plaisant

"Que c'est plaisant de jouer au hockey! de s'exclamer Peter, dans les micros de la radio de Buffalo. Y a-t-il quelque chose de plus agréable? Sur-tout quand son équipe gagne!"

Le reporter de Buffalo lui demandait alors comment il pouvait faire autant de fracas, au beau milieu de négociations, qui, de toute évidence, ont plutôt l'air ardues.

"C'est agréable de jouer et c'est en plus mon métier", ajoutait Peter Stastny.

"Je pense que Peter est en forme!", devait lancer l'entraîneur Michel Ber-

geron, le regard pointé vers le ciel et le sourire en coin.

Maintenant, voyons la façon du pittoresque Wilfrid Paiement d'analyser les événements: "Ouais, Peter s'est lâché lousse!"

L'autre force de frappe des visiteurs, la combinaison Hunter-Goulet-Cloutier, elle aussi a été excellente, réussissant d'ailleurs les deux autres filets (Cloutier et Goulet) des Nordiques. A signaler la façon dont Dale Hunter a catapulté le coriace arrière Mike Ramsay hors du jeu, au tout début du dernier engagement, pour paver la voie au but gagnant, celui de Michel Goulet.

Chez les arrières, Normand Rochefort et Dave Pichette ont été maîtres de la situation, toute la soirée durant, mais c'est peut-être Rick Lapointe qui a pourtant été le plus surprenant du groupe, par rapport au très ordinaire camp d'entraînement qu'il a connu. Hier soir, il était calme, méthodique, suffisamment fiable, en tout cas, pour que Bergeron l'ait expédié dans le feu de l'action, en fin de match, alors que les Sabres profitaient d'une pénalité des Nordiques pour attaquer à 6 contre 4, Robert Sauvé ayant été remplacé par un avant.

"Tout le monde fait des erreurs et tout le monde sait qu'il en fera toujours, a confié Lapointe. Mais le pire, c'est de prendre panique. Ce soir, on a su garder notre calme, et voyez le résultat. Personnellement, je me sentais confiant et je jouais plutôt bien. C'est probablement pour ça que l'entraîneur m'a fait confiance, à la toute fin."

Bowman se défend

Le grand manitou des Sabres, Scotty Bowman, a soutenu que ce serait faire fausse route d'attribuer ce revers à la trop grande jeunesse des Sabres.

"Les jeunes ont commis des erreurs, oui, a-t-il dit. Mais ce sont surtout les plus vieux qui ont été les pires. C'est notre défensive qui a été négligée, et, à ce que je sache, ce n'est pas là qu'il y a le plus de recrues."

Evidemment, Bowman est déjà serré de très près pour avoir introduit un aussi grand nombre de recrues que huit, dans l'équipe, tout en rétrogradant des gars comme Yvon Lambert et Jean-François Sauvé dans

la Ligue américaine. Mais il n'est pas le genre à exprimer publiquement des regrets, donc il défendra son "grand ménage"... jusqu'au jour probablement très prochain où il téléphonera à Rochester!

Plusieurs vétérans des Sabres ont noté que l'équipe avait beaucoup mieux joué durant les matchs hors-concours qu'elle ne l'a fait hier et que, par conséquent, on pourrait se mettre à croire que les jeunes gradués de l'équipe auraient déjà commencé à ralentir, maintenant qu'ils ont fait le saut! En tout cas, certains vétérans avaient l'air de vouloir rire dans leur barbe, hier...

BRIC-A-BRAC — Jere Gillis, un ancien Nordique, est celui qui a suppléant Yvon Lambert, à l'aile gauche...

"Une chance inespérée que je ne veuille pas gaspiller", a-t-il confié... Il n'a pourtant pas fait plus de trois ou quatre apparitions, durant tout le match... Jean Hamel (victime d'un torticolis) a su profiter du match pour placoter avec son cadet Gilles, des Sabres, puisque ce dernier a été envoyé dans la galerie de la presse par Bowman, après la période de réchauffement... "Il s'en passe des drôles, dans le club", a murmuré Gilles Hamel, la mimique éloquent... Pierre Aubry et Louis Sleighter n'ont pas été utilisés, eux non plus, dans le cas des Nordiques...

Réal Cloutier, qui porte un nouveau casque protecteur, a été l'un des meilleurs joueurs défensifs des deux équipes dans ce match...



Michel Goulet jubile après que son compagnon de ligne, Réal Cloutier, que l'on ne voit pas sur la photo, eut donné les devants aux Nordiques.



Paul Cyr vient de réussir son premier but dans la Ligue nationale en déjouant le gardien Daniel Bouchard. Le but permettait aux Sabres de niveler le pointage 1-1.

Autres textes des Nordiques en page C-2

Fanning: une belle tête d'encaisseur

"On ne savait vraiment pas ce qui pouvait arriver avec Fanning sur le terrain. On était rendu qu'il fallait se mettre dans la tête de gagner malgré lui."

L'une des phrases les plus cruelles prononcées sur le gérant Jim Fanning, au cours de la décevante saison des Expos de Montréal. C'est une explication-alibi, la formule passe-partout qu'on usait à la corde les joueurs des Expos pour cacher leurs inepties.

C'est Andre Dawson, un athlète pourtant sobre et mesuré, qui l'a balancée, en fin de saison, un Dawson qui, à l'instar des joueurs de tête de cette équipe, a suffoqué quand il y a eu de la chaleur dans la cuisine. Comme les autres, il a déguerpi quand il s'est trouvé sur un terrain brûlant, dans les phases cruciales. Dans les moments décisifs, les Montréalais ont été incapables de présenter un athlète susceptible de déclencher quelque chose, un vainqueur de buts faisant la besogne.

Les athlètes dominants, malgré de superbes statistiques, ont fianché avec la mise sur la table et c'est pour ça que les Expos ne participent pas aux séries de championnat présentement en cours. Ils n'ont pas payé leur dû et Jim Fanning n'a rien à voir avec ça. La seule remarque méchante lancée par "Gentleman Jim", au cours de sa pénible traversée du désert, l'a été à la toute fin, quand il a cherché à résumer la saison en quelques mots bien choisis:

"Le plus frustrant ça a été de voir des joueurs clés, envoyés dans la mêlée au moment opportun, être incapables de faire la différence entre la victoire et la défaite."

Sur le tard le gérant des Expos a fait le portrait de ses "protégés". Il leur a mis une torpille aux fesses. Mais il n'a pas été assez méchant. Il aurait pu préciser que certains de ses hommes entretenaient une jalousie malséante face à Gary Carter qui a décroché le gros lot de \$2 millions par année.

C'est l'autre risque qu'a pris le président John McHale en déposant cette fortune aux pieds de son receveur. Était-il assez naïf pour croire que son voligeur de centre, Andre Dawson, avec son contrat de \$4 millions pour cinq



L'ÉDITO SPORT

claudelaroche

ans, continuerait à filer le parfait bonheur? Quand on se considère comme le joueur le plus important d'une formation on tolère mal qu'un autre athlète retire plus du double!

Manque de cran

Il semble bien, en outre, que l'exubérant receveur des Expos trainera longtemps sa réputation

de "hot-dog" cherchant toutes les occasions pour en mettre plein la vue. Le joueur hot-dog gonflé d'un pacte à faire rêver, regardé par certains de ses coéquipiers comme un exécrable acteur, sera toujours une épine au flanc de cette formation. L'homme qui succédera à Fanning et qui arrivera à faire travailler ces rouages dissemblables dans un effort commun sera plutôt futé. Heureusement qu'il aura sous la main quelques joueurs enthousiastes du type de Tim Wallach et de Terry Francona prêts à tirer dans la bonne direction.

Pendant que le nouveau stratège tentera de mettre du ciment entre les failles, Fanning retournera à son poste de directeur du développement des joueurs, un travail qu'il accomplira à la perfection, dans un poste où il tentera d'oublier la malice des déclarations de ses anciens protégés, se servant de sa vulnérable personne comme d'un écran de fumée.

Sous prétexte que l'homme ne déambulait pas devant l'abri des joueurs dans la démarche traditionnelle des gérants de baseball, démarche enrichie d'une suffisance, d'une arrogance, d'une stature commune aux hommes qui ont occupé ce poste dans le passé, on l'a découpé en petits morceaux. Il avait une belle tête d'encaisseur et on l'a bourré de coups.

C'est certain que "Gentleman Jim" n'avait pas d'affaire là en 1982. Fanning n'est pas un gérant de baseball et John McHale était en mesure d'anticiper mieux que toute autre personne, lui qui profite d'un long passé dans ce milieu, pour savoir que cette histoire tournerait à une indigeste comédie. Par-dessus tout, comme on le signalait récemment, le président du club montréalais a foulé aux pieds l'importance d'un stratège au baseball. Inexcusable!

Devant des athlètes manquant de cran pour accomplir leur besogne jusqu'au bout, qui se laissent entraîner par la jalousie, on n'offre pas une tête de Turc, on excuse trop facile! C'est désolant ce qui est arrivé, dans les derniers mois, à ce personnage attachant, indulgent, profondément humain, par surcroît un bourreau de travail, qu'est Jim Fanning!

Les Stastny: ce n'est pas réglé

Les frères Stastny se trouvaient sur la patinoire pour le match inaugural, à Buffalo, mais cela ne veut pas dire, comme me l'indiquait le conseiller Pierre Lacroix, hier après-midi, qu'on est complètement sorti de l'impatience... "Leur présence sur la glace ne signifie aucunement que l'affaire est réglée, indique Lacroix. On s'était entendu comme ça. On a eu de bons entretiens dernièrement. C'est positif. L'attitude des deux parties est encore très bonne."

Reste que le terrain d'entente n'a pas été trouvé, mais d'autres pourparlers sont prévus pour le début de la semaine prochaine... "Nous ne travaillons pas sous pression, il faut bien comprendre ça, aucun échéancier n'a été fixé, insiste Lacroix. Inutile de me demander si cette histoire va se régler la semaine prochaine, dans deux semaines, dans trois semaines. Je n'ai absolument aucune idée. Mais ça va bien."

Toujours aussi prudent le conseiller des Stastny... Non pas que Pierre Lacroix ne consente pas à parler de choses et d'autres... Il parlera abondamment de Michael Bossy, de Robert Sauvé, de Scotty Bowman qui vit maintenant sous la pression des frères Knox, à Buffalo, et qui est tenu de produire au plus vite... Mais n'essayez pas de lui arracher le morceau sur les Slovaques, le noeud du litige, où ça accroche, l'histoire d'un front commun... Là-dessus notre homme est muet comme une carpe.

Ce qui provoque des spéculations... On peut concevoir que le gros des morceaux a été mis en place, entre les deux parties, quand les Slovaques ont consenti à revenir sur la patinoire du Colisée... Si ce n'est pas le cas, on peut anticiper des frottements beaucoup plus vifs si une solution définitive n'est pas trouvée d'ici quelque temps... Reste qu'on peut penser plutôt que des éléments majeurs d'entente sont déjà en place.

Je bavardais récemment avec Marc Tardif du talent d'observateur du maître de la ligne bleue, Jean-Claude Tremblay, qui, d'un autre côté, se rebelle facilement quand il juge des arrières contrariant difficilement le disque... "Ce Jean-Claude avait tellement d'habileté, il savait protéger la rondelle par toutes sortes de moyens à un tel point qu'il aurait pu jouer au hockey en bottines", s'exclamait le grand Marc.

Derrière le banc des Nordiques, au Colisée, sur toute la longueur de l'espace disponible, on a fait installer une plate-forme de six pouces de haut qui conviendra fort bien à l'entraîneur Michel Bergeron... "Bergeron pourra maintenant se vanter de voir le match aussi bien que n'importe qui dans le Colisée, surtout qu'il pourra voir par-dessus la tête du grand Pichette", devait badiner un loustic en apercevant l'installation.



Ce soir, 19h30, à CFCM-TV, regardez le match NORDIQUES-Philadelphie.



## Difficile victoire sur les Whalers

# La défensive sauve le Canadien!



tom lapointe  
(Collaboration spéciale)

MONTREAL — "Pas si mal, n'est-ce pas, pour une défensive supposément ordinaire! Nous avons déjà une victoire en poche et par-dessus le marché, nous avons permis un seul but. Que demander de mieux?"

L'instructeur du Canadien, Bob Berry, se frotta les yeux au manque de spectacle hier soir au Forum. Ce qui lui importait le plus, c'était ce premier gain de 2 à 1 sur les Whalers

d'Hartford à l'occasion du match inaugural du Tricolore présenté devant 16,096 spectateurs à l'aréna de la rue Sainte-Catherine.

"A ce que je sache, nous avions fait match nul l'an dernier contre ces mêmes Whalers au match d'ouverture, a poursuivi Berry. Oui, je me rappelle bien, nous avons été plus spectaculaires mais le résultat avait été affreux."

Berry a bien fait passer son message d'après-partie et d'ailleurs il faut le reconnaître, c'est la défensive qui a sauvé le Tricolore pour le premier match de la saison. Une défensive guidée par un Larry Robinson plus robuste, par un Robert Picard prudent mais sûr de ses moyens et avant tout par un trio "défensif" aussi déterminé

que celui de Dan Daoust, Bob Gainey et Mark Hunter.

"Je suis fier de ma première performance, a raconté Daoust, appelé à couvrir Pierre Larouche comme son ange gardien durant toute la partie. Je sais que les bottines de Doug Jarvis seront difficiles à remplir mais j'ai confiance que ça ira."

### Lafleur s'occupe de l'offensive

Pendant que la défensive a tenu admirablement le coup, faisant mentir les experts pour cette première rencontre, l'offensive n'a pas grondé mais elle a produit les buts nécessaires pour parader dans le cercle des vainqueurs.

Guy Lafleur, frais comme une rose par ce début de saison, s'est occupé de l'attaque montréalaise en

créant l'égalité 1-1 à la troisième minute du deuxième tiers, soit quelques instants après le but de Larouche chez les Whalers. Et c'est ce même Lafleur qui a préparé le premier but de Ryan Walter dans l'uniforme du Canadien à

la toute fin de cet engagement méridien.

"Je n'ai eu qu'à pousser la rondelle dans le filet désert, a souligné Walter, interrogé par la télévision de Washington. Lafleur et Dougie (Wick-

keheiser) ont tout accompli le boulot sur le jeu en question."

"Ne sois pas aussi humble, devait reprendre Lafleur placé à quelques pieds de Walter dans le vestiaire montréalais. Il fallait que tu sois au bon endroit, n'est-ce pas?"

Le trio Lafleur-Wickenheiser-Walter a de loin été le plus excitant de tous. Les autres lignes d'attaque "offensive", en l'occurrence celle dirigée par les joueurs de centre Pierre Mondou et Keith Acton, ont connu une soirée ordinaire.

### Millen et Sévigny solides

"Nous aurions compté plus de buts si Greg Millen n'avait pas été aussi étincelant devant sa cage, s'est défendu Mondou. Millen a été extraordinaire durant toute la soirée, me privant entre autres d'un but certain sur une échappée à la troisième période. Par contre, nous avons eu aussi les mains pleines de pouces à quelques reprises."

Millen, choisi la première étoile du match, a constamment gardé les siens dans la partie mais Richard Sévigny en a fait autant de l'autre côté de la patinoire.

## Hartford 1 Montréal 2

### Première période

Aucun but.  
Pénalités: Kotsopoulos Hart 0:43, Ludwig Mil 5:11, Lvie Hart 10:30, Hospodar Hart 12:42.

### Deuxième période

1—Hartford, Larouche, 1er (Neufeld, Westley) 1:34  
2—Montréal, Lafleur, 1er (Robinson, Shuff) 3:09  
3—Montréal, Walter, 1er (Lafleur, Wickenheiser) 19:29

Pénalités: Anderson Hart 2:17, Hospodar Hart 8:26, Walter Mil 9:00, Volcan Hart 15:47.

### Troisième période

Aucun but.  
Pénalités: Aucune.

Tirs au but:  
Hartford 8 8 4—20  
Montréal 15 13 1—29

Gardiens: Millen, Hartford; Sévigny, Montréal.  
Assistance: 16,096.



Réjean Houle serre les dents en recevant un coup de poing de la part du défenseur Ed Hospodar, qui a décidé d'utiliser ce moyen pour éliminer de son chemin le joueur du Canadien.

## Les Whalers gueulent contre l'arbitre Fournier

par Tom LAPOINTE  
(collaboration spéciale)

MONTREAL — Le Canadien a profité de six avantages numériques durant les 40 premières minutes pendant que les Whalers ne profitaient que de deux attaques massives. C'est finalement au quatrième jeu de puissance que Lafleur déjouait Millen pour lancer les siens vers la victoire. "Ron Fournier a été misérable, pestait le défenseur Chris Kotsopoulos après le match. Vous savez dans le circuit, il y a deux livres de règlements: un pour la Ligue nationale et un pour le Canadien au Forum..."

Le dépisteur en chef des Whalers, Florent Potvin, n'a pas été élogieux lui non plus à l'égard de Fournier, un Montréalais d'origine. "Il n'est pas de calibre pour cette ligue," a-t-il déclaré à la salle de presse. Potvin a eu l'impression que Fournier avait un

chandail Tricolore sur le dos durant tout le match.

Claude Mouton et F.X. Seigneur ont manqué leur coup d'éclat promotionnel. Claudia Cardinale et Lino Ventura ne se sont pas présentés au Forum pour effectuer la première mise au jeu de la saison. "L'attaché de presse de Cardinale et Ventura est venu s'excuser, a mentionné Mouton d'un air désolé. Il y a eu des complications dans le tournage du film de Sergio Leone et ils ont dû finir leur boulot plus tard..."

Mouton et Seigneur se sont contentés de faire une présentation des joueurs des deux équipes. Guy Lafleur a été le plus applaudi dans le camp du Canadien pendant que Pierre Larouche a bien sûr mérité la meilleure ovation dans le camp des Whalers...

Le Canadien a joué sans les services de Mats Naslund, Guy Carbonneau, Chris Nilan et Rick Green. Rick Nattress, appelé à relever Green, s'est bien débrouillé même s'il a été utilisé d'une façon sporadique...

Comme Lafleur, Pierre Larouche confie qu'il a délaissé l'alcool et la douce vie pour se concentrer sur sa carrière de hockey. "Et je m'attends de connaître toute une saison", a-t-il prédit avant le match.

Le Canadien a pris le chemin de Boston immédiatement après cette première victoire. Il affrontera ce soir les Bruins, privés des services de Raymond Bourque, de Terry O'Reilly. "J'ose espérer que les gars s'en sortiront sans trop de difficulté", a précisé Bourque, rejoint hier à l'hôpital à Montréal.

## Marcel Aubut lève le voile sur l'évasion de Miroslav!

par Fortunat MARCOUX  
du bureau du SOLEIL

THETFORD-MINES — Mis sous contrat en avril 1980, l'ex-Nordiques, Miroslav Frycer s'enfuyait quelques mois plus tard à Berne, en Suisse, alors que l'équipe nationale tchécoslovaque effectuait une tournée européenne. Au même moment, sa famille (sa femme, son enfant, son père et sa mère) rendait visite à des proches parents en Yougoslavie et de là traversait, en utilisant de faux papiers d'identité, en Autriche, puis en Suisse où elle a dû séjourner pendant plus de six semaines avant de pouvoir s'établir définitivement au Canada.

Pour la première fois, le président des Nordiques de Québec, Me Marcel Aubut, a levé un peu le voile sur les péripéties de ce coup d'éclat, hier soir, à Thetford-Mines où il était conférer à l'occasion d'un dîner-bénéfice à \$50 le couvert, du club Kiwanis.

Me Aubut a déclaré qu'il s'ouvrait un peu parce que le Tchèque ne faisait plus partie de l'équipe québécoise de hockey, ayant passé aux Maple Leafs de Toronto l'an dernier dans l'échange qui avait conduit Wilfrid Paiement à Québec.

Il a refusé d'en dire autant dans le dossier des frères slovaques Peter, Anton et Marian Stastny. "Je vais probablement mourir avec le secret parce que j'aurais honte de divulguer les moyens que nous avons utilisés pour leur faire traverser la frontière lors d'une dixième tentative", a-t-il expliqué.

cherchait à faire une passe à un coéquipier. Il a alors simplement soulevé le disque en direction du filet gardé par Mike Liut. La rondelle a fait un drôle de bond devant le gardien des Blues et s'est retrouvée derrière lui.

Avant la fin du deuxième engagement toutefois, le centre Larry Patey avait réussi à créer l'égalité pour les Blues.

Une foule de 17,343 spectateurs a réservé une longue ovation au nouveau propriétaire des Red Wings, Mike Hitch, lors des cérémonies d'avant-match.

Thomas Gradin a inscrit son deuxième but de la soirée avec 57 secondes à faire pour couronner une remontée qui a permis aux Canucks de Vancouver de faire match nul 3-3 avec les Kings de Los Angeles, lors du match d'ouverture locale de ces derniers.

Gradin a marqué le but égalisateur en profitant d'une mêlée devant le filet des Kings, gardé par la recrue Gary Laskoski. Les Canucks venaient à peine de retirer leur gardien Richard Brodeur afin de le remplacer par un sixième attaquant.

Laskoski, à son premier départ dans la LNH, a tenu les Canucks en silence jusque vers la fin de la deuxième période, alors que Gradin a marqué son premier but de la soirée lors d'un jeu de puissance, avec 1:49 minute à faire à l'engagement.

Marcel Dionne a été le meilleur des Kings avec un but et deux aides. Charlie Simmer et Ulf Isaksson ont complété le pointage pour les "locaux", tandis que Moe Lemay enfilait l'autre but des Canucks.

## La "recrue" Milan Novy ranime les Capitals

### North Stars 5, Jets 4

(Selon AP) — Mike Gartner a marqué à 1:50 de la fin du match hier soir en permettant aux Capitals de Washington de supplanter les Rangers de New York 5-4 dans leur premier match de la LNH cette saison.

La recrue Milan Novy, de Tchécoslovaquie, y est allé de un but et deux aides pour les vainqueurs.

Mark Pavelich et Vaclav Nedomansky ont donné une avance de 2-0 aux Rangers dans le premier engagement, mais les Capitals ont dominé la deuxième reprise avec des buts de Ted Bully, Bobby Carpenter et Scott Stevens.

En troisième période, Eddie Johnstone, en infériorité numérique, et Mike Allison, pendant un avantage numérique, ont marqué pour les Rangers, avant les buts de Novy et Gartner.

### Maple Leafs 3, Black Hawks 3

A Chicago, Borje Salming a profité d'un jeu de puissance à 1:19 de la dernière période pour permettre aux Maple Leafs de Toronto d'annuler 3-3 avec les Black Hawks de Chicago grâce à un retour de trois buts dans leur premier match de la LNH.

Les trois buts des Leafs ont résulté de jeux de puissance, y compris deux par Walt Poddubny dans la deuxième reprise.

La recrue Steve Larmer a marqué son premier but dans la LNH et a aidé ses compagnons Denis Savard et Al Secord à compter au profit des Hawks dès la première période.

La présence de Murray Bannerman devant la cage des Hawks marquait la première absence de Tony Esposito en 14 saisons dans le match inaugural du Chicago.

### Blues 2, Red Wings 1

Wayne Babych a marqué lors d'un jeu de puissance à 5:43 de l'engagement final et les Blues de Saint Louis ont bien amorcé leur saison 1982-1983 de la Ligue nationale de hockey en disposant des Red Wings 2-1, à Detroit.

Le gardien des Red Wings, Gilles Gilbert, a été pénalisé pour double échec à 4:14 de la troisième période et le centre Derek Smith purgeait la pénalité à sa place lorsque Babych a poussé la rondelle au fond du filet, à la suite d'une mêlée devant le filet des Wings.

L'ailier droit Tom Rowe avait inscrit le premier but du match, presque par accident, avec seulement 46 minutes d'écoulées au deuxième vingt.

Rowe a saisi le disque juste à l'intérieur du territoire des Blues et

## Les Nordiques jouent comme dans les séries

par Alain BOUCHARD  
envoyé spécial du Soleil

BUFFALO — "Vous avez vu comment les gars sont calmes? Fantastique! Et tout ça, c'est la suite des éliminatoires du printemps dernier: tout nous est resté en mémoire."

Ce que l'entraîneur Michel Bergeron n'a pas précisé, parce qu'il n'en sentait pas le besoin, c'est que les Nordiques avaient en mémoire, hier soir, à Buffalo, c'est leur capacité de bien faire les choses, même les grandes choses, tout à fait sereinement, en confiance, sans rien précipiter, quoi qu'il arrive.

Dans cette victoire sur les Sabres, le premier revers de ces derniers en match inaugural à domicile, les Nordiques n'ont pas disputé la rencontre de leur vie, loin de là. Mais ils manoeuvraient avec cette assurance presque magique qui finit inévitablement par vous tirer d'embarras et faire tourner les événements en votre faveur.

"On reprend alors où on a laissé, au printemps, ajoutait Bergeron. Pas de panique, la confiance solide, ça promet."

### Propre, propre, propre

Le match n'a pas été un clas-

sique du hockey, les préceptes défensifs ayant notamment été légèrement galvaudés à plusieurs reprises. Surtout par les Sabres, nettement déficients en la matière, eux qui avaient pourtant institué une solide tradition dans le domaine. Mais, après une première période absolument abjecte, les 40 autres minutes ont néanmoins donné lieu à un spectacle somme toute élevant. Les montées étaient rapides, les percées au filet nombreuses, le suspense soutenu.

Tout ça aidé, ou malgré, devrait-on dire, on ne sait plus très bien, l'absence presque totale de mises en échec. On a rarement vu un match donner lieu à aussi peu de placages qu'hier, les principales exceptions ayant été Normand Rochefort, notamment aux dépens de Mike Moller, le frère de Randy, ainsi que Dale Hunter.

Voici comment Bergeron a mixé ses effectifs: Rochefort-Pichette, Dupont-Marois et Lapointe-Moller à la défense; Stastny-Stastny-Stastny, Hunter-Cloutier-Goulet, Eagles-Côté, Paiement-David, Tardif-Weir-Côté puis Tardif-Paiement, à l'avant. "Dans le cas de Paiement, a dit l'entraîneur des Nordiques, il m'apparaît de plus en plus évident qu'on devra lui dénicher un bon jour un bon joueur de centre. Non pas que Tardif ait mal joué, loin de là, mais j'aimerais le retourner à l'aile gauche."

Les Nordiques font escale à Philadelphie, ce soir, pour y affronter les Flyers, avant de revenir accueillir les Sabres, au Colisée, samedi soir.

## Québec 6, Buffalo 4

### Première période

1—Québec, Cloutier, 1er (Goulet, Hunter) 10:52  
2—Buffalo, Cyr, 1er (Ployfair), 11:40

Pénalité: Aucune.

### Deuxième période

3—Québec, P. Stastny, 1er (Pichette, A. Stastny), 2:22  
4—Buffalo, Andreychuk, 1er (Savard, Ramsey), 8:33  
5—Québec, A. Stastny, 1er (M. Stastny, P. Stastny), 10:49 (AN)  
6—Buffalo, Virta, 1er, 14:08  
7—Buffalo, Seilins, 1er (Housley, Perreault), 7:44 (AN)  
8—Québec, P. Stastny, 2e 18:53

Pénalités: Cyr Buf 10:23, Eagles Qué 16:56.

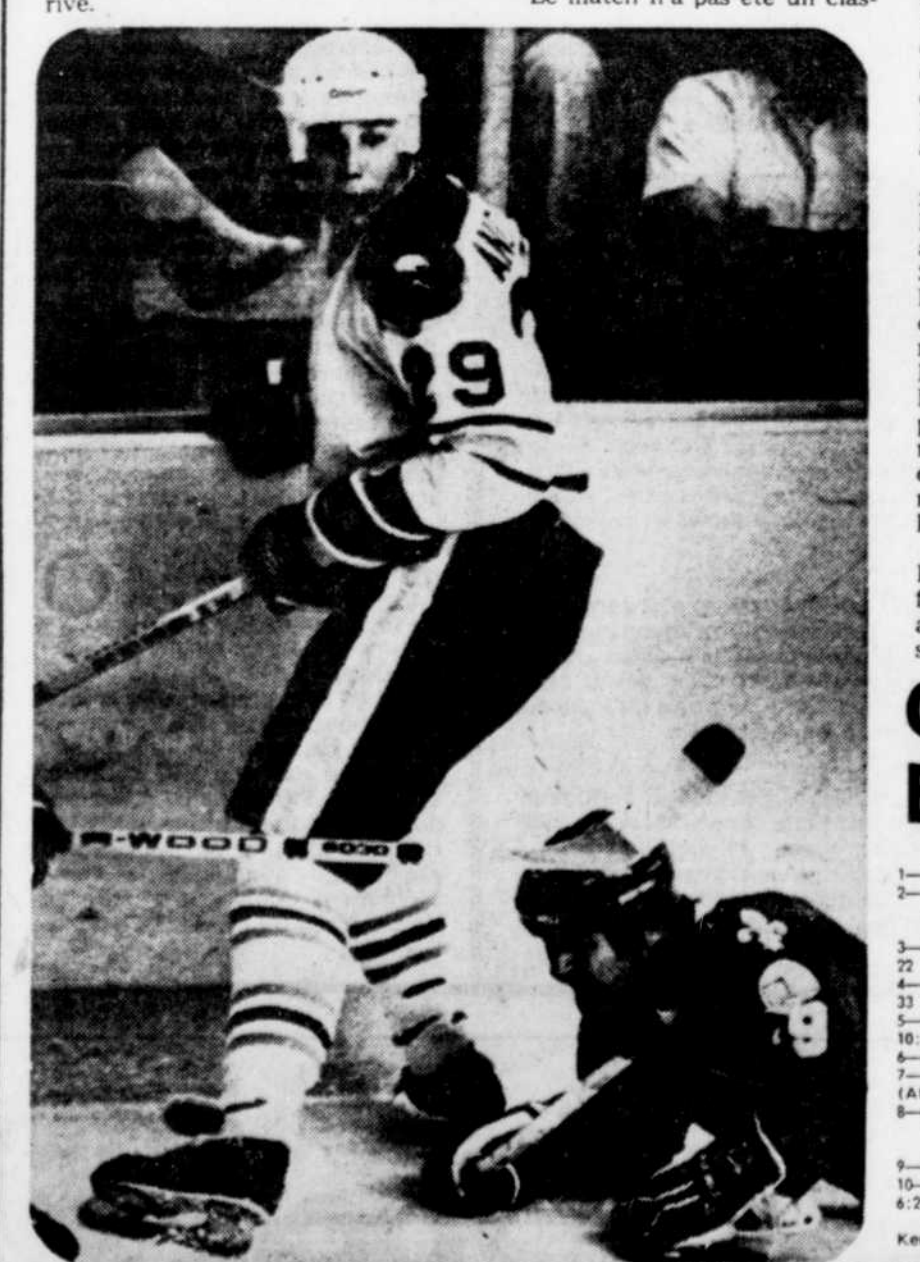
### Troisième période

9—Québec, Goulet, 1er (Hunter, Dupont), 0:16  
10—Québec, P. Stastny, 3e (M. Stastny, Rochefort), 6:29

Pénalités: Tardif Qué 15:02, Marois Qué, McKenna Buf 15:54, Paiement Qué 19:12.

Tirs au but:  
Québec 8 11 8—27  
Buffalo 8 16 11—35

Gardiens: Bouchard, Québec; Souvè, Buffalo.  
Assistance: 11,196.



Lorsque Dave Andreychuk, des Sabres, a jeté un coup d'oeil derrière lui, il s'est aperçu que l'infatigable Alain Côté le suivait de peu... même couché.



Le défenseur des Maple Leafs de Toronto, Bob McGill, avait décidé de faire maison nette devant le filet de son gardien, mais il a sûrement manqué d'arguments puisque c'est son opposant des Hawks, Peter Marsh, qui lui a mis "ça sur le nez", avec beaucoup de coeur d'ailleurs. Gageons qu'il y a eu une réplique de McGill...

# Les Angels à un gain du championnat Les Brewers vivent encore d'espoir

ANAHEIM, Californie (AP) — Bruce Kison a reçu l'aide de ses "amis" pour devenir le deuxième lanceur des Angels de la Californie à s'illustrer en autant de soirs, dans une victoire de 4-2 sur les Brewers de Milwaukee, hier soir à Anaheim.

La victoire a permis aux Angels de prendre une sérieuse option sur le titre de la ligue américaine de baseball avec deux victoires et aucun revers dans la série de 3 de 5.

Kison a éparpillé cinq coups sûrs aux frappeurs des Brewers et s'est tiré

d'embarras en une occasion grâce à de belles pièces défensives de la part de l'inter Tim Foli et du joueur de premier but Rod Carew.

Même si Les Angels ont adopté la tactique du "coup retenu et de course", Reggie Jackson, "M. Octobre", a mis la main à la pâte en claquant un long circuit en troisième manche, par dessus la clôture du centre à 450 pieds du marbre, égalant un record de la ligue pour les séries de championnat et en brisant un autre du baseball majeur en séries.

Kison, qui avait remporté ses trois dernières décisions en septembre et terminé l'année avec un dossier de 10-5, a expliqué de la sorte ses succès en série d'après-saison, au cours desquelles il n'a pas encore subi la défaite en quatre présences: "Lors de mes nombreuses saisons passées avec Les Pirates de Pittsburgh (1971-79), j'ai eu le bonheur et la chance d'évoluer pour une équipe de première force a dit Kison. J'ai toujours eu la chance de jouer avec de bonnes équipes, ce qui s'applique évidemment aux Angels."

Un lanceur ne peut tout faire seul: il a besoin du support de ses coéquipiers, poursuivait-il. Nous, lanceurs, avons constamment besoin de la coopération de nos équipiers."

Jackson, entre-temps, semble être en voie de mettre fin à la période sombre qu'il a connue en septembre, pour faire honneur à sa réputation d'être le M. Octobre du baseball majeur.

J'aimerais bien le (Le Surnom) partager avec toute l'équipe, a déclaré Jackson. Tout ce que je désire, c'est l'argent qui accompagne la victoire". Je suis heureux de retourner à Milwaukee, a quant à lui révélé le gérant des Brewers, Harvey Kueen. Je suis encore optimiste quant à nos chances de l'emporter, tout comme le sont mes joueurs."

Le circuit de Jackson lui a permis d'établir un record des séries de championnat de la Ligue américaine avec 18 points produits, surpassant d'un point produit le total réalisé par son ancien coéquipier chez les Yankees de New York, le joueur de troisième-but Craig Nettles.

Les Angels ont inscrit deux points dès la deuxième manche et n'ont jamais tiré de l'arrière par la suite. Fred Lynn a amorcé le tout avec un ballon qui est tombé en lieu sûr au champ centre, entre le joueur de deuxième-but Jim Gantner, le voltigeur de centre Gorman Thomas et le voltigeur de droite, Charlie Moore.

### Double de DeCinces

Après un retrait, Doug DeCinces a cogné la balle juste hors de la portée de l'inter Robin Yount et en lieu sûr au champ gauche pour un double. Lynn s'est arrêté au troisième coussin. Bobby Grich a ensuite été atteint à une cuisse par un tir du partant des Brewers, Pete Vukovich, pour remplir les coussins.

Un simple dans la gauche de Tim Foli a permis à Lynn de croiser le marbre avec le premier point de la rencontre et l'amorti-suicide de Boone, déposé en direction du premier coussin, a poussé DeCinces à la plaque avec le deuxième.

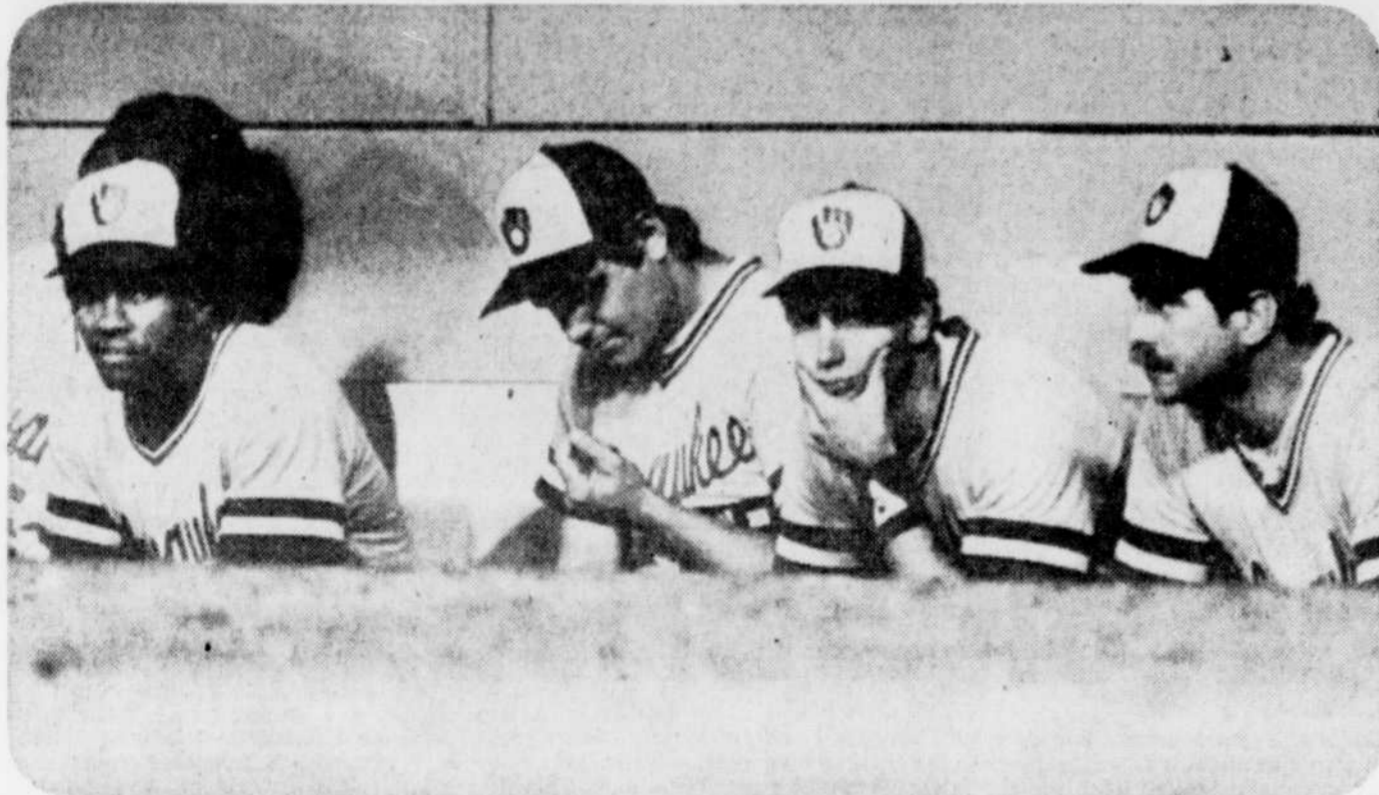
Les Brewers se sont montrés menaçants en troisième reprise, plaçant des coureurs aux extrémités du lo-sange avec seulement un retrait. Toutefois, le lanceur Bruce Kison s'est bien tiré d'ennuis en forçant Robin Yount à frapper un petit ballon à l'arrêt-court et Cecil Cooper, un roulant au premier but.

Kison a connu un match sans reproche, limitant ses opposants à cinq coups sûrs et causant les retraits de pas moins de 14 Brewers sur des roulements à l'avant-champ. Il a retiré les 13 derniers frappeurs à lui faire face.

Les Brewers ont réussi à s'inscrire au pointage en cinquième manche, alors que Moore a cogné un simple à l'avant-champ et que Paul Nolitor a suivi avec un circuit à l'intérieur du terrain. Le voltigeur de centre Fred Lynn a tenté d'effectuer un vol au sol sur le coup de Molitor, mais il a raté la balle et elle a roulé jusqu'à la clôture, pendant que le porte-couleurs des Brewers contournait les buts.

Mais les Angels avaient porté la marque à 4-0 à la manche précédente, sur le ballon-sacrifice de Boone alors que DeCinces était au troisième coussin.

Les Angels auront la chance de mettre fin aux espoirs des Brewers dès demain après-midi à Milwaukee, alors que sera présenté le troisième match de la série. Les lanceurs en présence seront Geoff Zahn pour les Angels et Don Sutton dans le camp des Brewers.



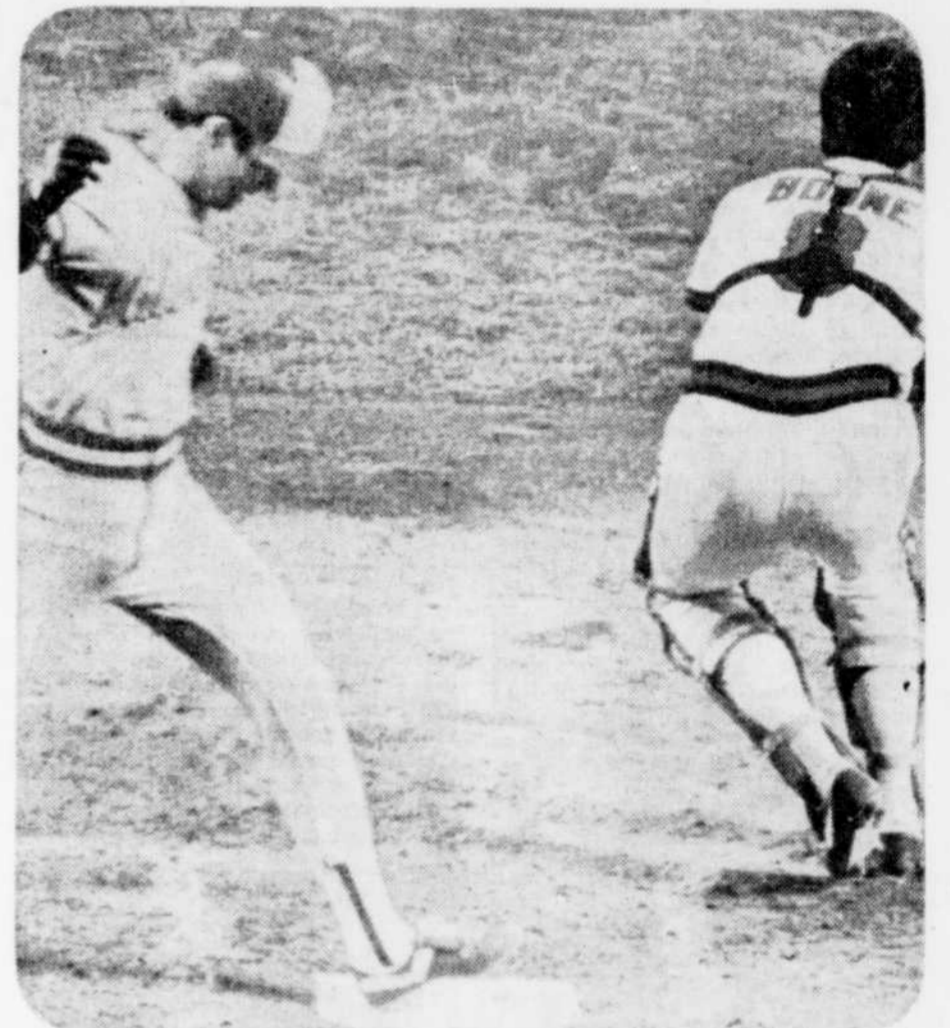
A voir la mine déconfite de quelques joueurs des Brewers, hier soir, alors que les Angels venaient de prendre les devants, l'élimination semble toute proche!

## Deuxième d'affilée

MILWAUKEE 2					CALIFORNIE 4				
AB	PC	CS	PP		AB	PC	CS	PP	
Molitor, 3b	4	1	2	2	Downing, cf	3	0	0	0
Yount, ac	4	0	1	0	Berliquez, cf	0	0	0	0
Cooper, 1b	4	0	0	0	Corew, 1b	4	0	0	0
Simmons, f	4	0	0	0	ReJackson, cd	3	1	1	1
Ogilvie, cf	4	0	0	0	Clark, cd	0	0	0	0
Thomas, cc	3	0	0	0	Lynn, cc	4	1	2	0
Howell, fd	3	1	2	0	Baylor, fd	3	0	0	0
Moore, cd	3	0	0	0					
Gantner, 2b	3	0	0	0					
Totaux	32	2	5	2					

MILWAUKEE					CALIFORNIE						
ML	CS	P	PM	BB	RR	ML	CS	P	PM	BB	RR
DeCinces, 3b	3	2	1	0		Vukovich (P-1)	8	4	4	4	4
Grich, 2b	2	0	1	0		California	9	5	2	0	8
Foli, ac	2	0	1	1							
Boone, r	1	0	0	2							
Totaux	25	4	6	4							



Paul Molitor des Brewers a réussi un exploit peu banal en obtenant un circuit à l'intérieur du terrain, ce qui aurait bien pu "réveiller" ses coéquipiers, mais rien ne s'est produit.

## Cards et Braves: une remise qui brouille les cartes...

SAINT LOUIS (AP) — Une pluie incessante causant hier la première annulation d'une rencontre au Busch Stadium depuis le 23 juin 1979, a laissé en suspens la série de championnat de la Ligue nationale de baseball entre les Braves d'Atlanta et les Cards de Saint Louis.

Le match a été interrompu après un retrait en deuxième moitié de cinquième manche et éventuellement annulé après une attente de deux heures et 28 minutes. Les Braves menaient alors 1-0.

Selon le règlement du baseball majeur, le match aurait été officiellement si la cinquième manche avait été complétée, puisque l'équipe locale tirait de l'arrière.

Le gérant des Braves, Joe Torre, n'a eu aucune plainte à formuler quant à l'annulation de la rencontre, bien qu'il doutait du bien-fondé de la décision de l'officiel Billy Williams d'arrêter le match au moment où il l'a fait.

"Je ne suis pas amer, a dit Torre. Je n'en veux à personne. Je suis sûr que les dirigeants du circuit voulaient que ce match soit complété. Les règlements sont les règlements. J'estime que les matchs d'après-saison devraient tous être complétés. Il pleuvait sans grande intensité (lorsque le match a été interrompu). Je ne crois pas que le match aurait été interrompu à ce moment-là, en saison régulière."

Williams a lui-même admis que la pluie ne tombait pas avec tellement d'intensité lorsqu'il a commandé aux équipes de quitter le terrain.

### Les Cards favorisés?

"Mais je voulais être juste envers les deux équipes en faisant recouvrir le terrain, a-t-il dit. Il pleuvait à ce moment et il pleuvait encore, trois heures plus tard."

Whitey Herzog, le gérant des Cards, a pour sa part révélé que l'annulation de la rencontre aiderait les siens en limitant Niekro, le pilier du personnel de lanceurs des Braves, à une seule présence en série de championnat.

"Nul doute que cette annulation nous favorise, a-t-il indiqué. Lorsque le match est annulé alors que vous tirez de l'arrière, c'est à votre avantage."

"Mais le match n'était pas terminé et nous ne tirions de l'arrière que par un point."

L'annulation du match a par ailleurs forcé les gérants à chambarder leurs plans concernant les lanceurs de la série. C'est ainsi que Bob Forsch sera au monticule pour les Cards ce soir contre Pascual Perez. Demain, John Stuper se mesurera à Tommy Boggs, des Braves.

Torre a indiqué qu'il espérait pouvoir faire appel à Niekro samedi pour le troisième match, alors que Herzog n'a pas encore choisi son lanceur. Joaquin Andujar pourrait être de retour samedi ou être gardé en réserve jusqu'à dimanche, selon les



Les Cards de Saint Louis croient s'être débarrassés de Phil Niekro, par suite de l'annulation du match d'hier, mais le "vieux bougre" pourrait bien refaire surface dès samedi... et les papillons aussi!

### Résultats des deux prochains matchs.

Le match d'hier sera repris au complet ce soir et les météorologues prévoient un ciel partiellement dégagé. L'horaire complet a dû être repoussé d'une journée puisque l'horaire initial ne prévoyait pas de journée de congé entre les cinq matchs.

Ceci signifie que le deuxième match sera présenté à Saint Louis demain soir et que la série se transportera à Atlanta samedi, pour le troisième match. Si la série atteint la limite de cinq matchs, la dernière rencontre sera disputée à Atlanta lundi, les séries mondiales devant commencer le soir suivant dans la ville du vainqueur de la Ligue nationale.

### Ciel incertain

Le match d'hier a commencé sous un ciel incertain, après un court délai en raison de la pluie et les préposés ont dû allumer les réflecteurs avant que le premier frappeur des Braves, Claudell Was-

hington, ne se présente au marbre pour affronter le lanceur débutant des Cards, Joaquin Andujar.

Washington a amorcé la rencontre avec un double à la clôture du champ gauche, a atteint le troisième coussin en vertu d'un coup retenu sacrifié de Rafael Ramirez et a marqué sur le simple de Chris Chambliss après deux retraits.

Les Cards ont menacé en deuxième moitié de première manche, plaçant des coureurs sur chacun des coussins, après deux retraits. Mais Niekro, qui a toujours connu du succès contre le frappeur de puissance des Cards, George Hendrick, a forcé ce dernier à frapper un ballon au centre.

En troisième manche, Tommy Herr a réussi un simple, mais il a été retiré en tentative de vol juste avant que Lonnie Smith ne réussisse un triple. Une fois de plus, Niekro s'est tiré d'embarras en forçant Keith Hernandez à frapper un roulant.

Ozzie Smith avait entamé la cinquième manche en cognant un simple et Andujar s'apprêtait à se rendre au marbre lorsque la pluie a interrompu et finalement causé l'annulation de la rencontre.

Il s'agissait du troisième match d'une série de championnat à être remis à cause de la pluie. Le cinquième match de la série de l'an dernier entre les Expos de Montréal et les Dodgers de Los Angeles avait été retardé, tout comme celui de 1973 entre les A's d'Oakland et les Orioles de Baltimore.



Contrairement au dicton populaire, il pleuvait à boire assis, hier, au Busch Stadium de Saint Louis. Le déluge a finalement découragé même les plus assoiffés de baseball.

Du lundi au vendredi de 17h à 18h30

## Sport Magazine

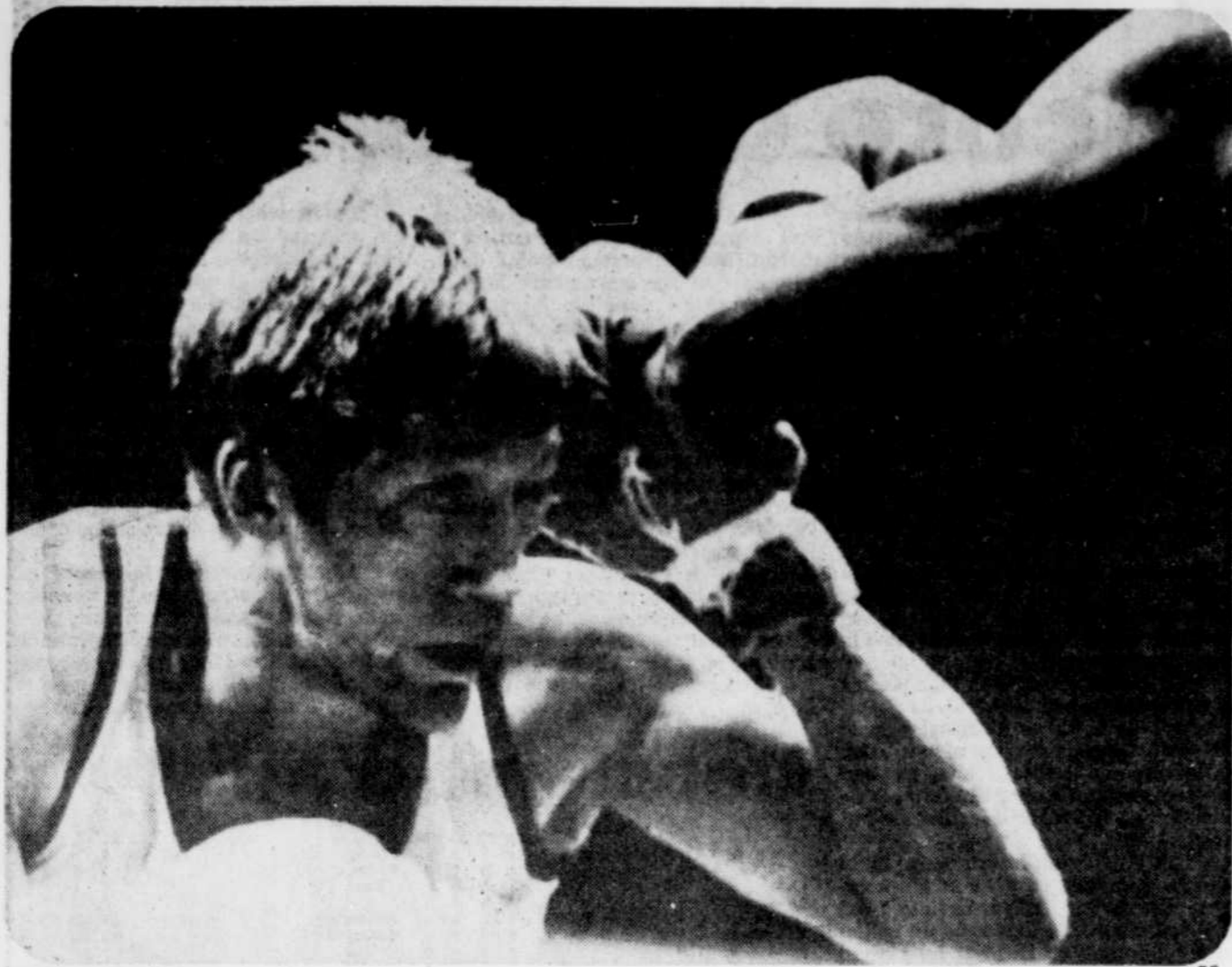
avec Marc Simoneau

Si vous voulez savoir ce que je pense de l'actualité sportive à Québec, écoutez-moi! Et si vous voulez dire ce que vous en pensez, appelez-moi!

*Marc Simoneau*

**CLRC 180**

**Pour tout dire, c'est**



Le Canadien Kevin McDermott n'a pas fait long feu devant l'Australien Doug Sam, en demi-finale, étant techniquement mis K.-O. au premier round.



Dépitée, l'équipe canadienne du 4 x 100 mètres, Victor Davis (deuxième de droite) en tête, quitte les abords de la piscine, s'inclinant devant l'Australie.

# Natation: le Canada déçoit à Brisbane

BRISBANE, Australie (AFP, PC) — De disqualifications en contre-performances, les Canadiens se sont finalement inclinés. L'Australie a pris sa revanche de son échec d'Edmonton, en 1978, en natation, en remportant 13 médailles d'or contre 9 seulement au Canada et 7 à l'Angleterre, qui aura finalement brouillé les cartes.

Mais cette revanche australienne aura été ternie par le nombre invraisemblable de disqualifications survenues au cours des six journées de compétition au complexe sportif Chandler, l'ordinateur de la piscine, dès qu'il était question de relais, se montrant d'une grande susceptibilité.

Lorsque le rideau est tombé, hier soir, sur les compétitions de natation des Jeux du Commonwealth, il présentait un tableau de chasse impressionnant. Par trois fois, les relais canadiens avaient été sanctionnés (4x100 m libre dames, 4x200 m libre messieurs et 4x100 m 4 nages messieurs). Deux fois, les Australiens avaient été surpris (4x100m libre dames et 4x100 m 4 nages dames).

Sans compter la malheureuse Ka-

thy Richardson privée également par l'ordinateur, pour une raison mystérieuse, d'une médaille d'argent sur 400 m. 4 nages. Tout cela fait beaucoup et la Fédération internationale devra très certainement se pencher sur le problème.

"Pour que le système d'enregistrement fonctionne, il faut lui appliquer une pression de 1,5 kg, a souligné un spécialiste suisse. Il peut très bien ne pas se déclencher si le nageur ne fait que l'effleurier ou le toucher avec un ou deux doigts seulement. Cela s'est déjà produit auparavant, surtout dans des petites courses, dans lesquelles les nageurs n'ont pas l'habitude de ce système".

### Victor Davis déçoit

La déception, pour les Canadiens, est venue surtout hier de Victor Davis, dominé dans le 100 mètres brasse par l'Anglais Adrian Moorhouse (1:02.93 contre 1:03.18). Le détenteur du record du monde du 200 m brasse a d'ailleurs passé une bien mauvaise soirée, supportant mal la disqualification du relais quatre nages, qui venait de prendre la première

place, et donnant un coup de pied rageur dans une chaise sous le regard de la reine Elisabeth.

Cheryl Gibson a touché le bronze au 200 m dos.

### Succès québécois au tir

Pour compenser ces revers, les Canadiens ont obtenu une satisfaction au tir. Jean-François Sénécal, 21 ans, un étudiant de Laval au

Québec, a pris à la carabine une des quatre médailles d'or de la journée. Avec trois médailles d'or en tir, le Canada présente un bilan un peu plus honorable après un début désastreux.

### O'Sullivan en finale

Autres satisfactions, en boxe cette fois, le lourd Willie DeWitt et le super mi-moyen Shawn O'Sullivan se sont qualifiés pour les finales d'au-

jourd'hui en exécutant leurs adversaires respectifs, le Tanzanien Willy Isiangura et l'Irlandais Tommy Corr. DeWitt et O'Sullivan, les deux plus redoutables frappeurs du tournoi, affronteront deux Anglais en finale et devraient valoir deux nouvelles médailles d'or au Canada.

### Falardeau avance

En badminton, les Québécoises

Johanne Falardeau et Denyse Julien ont avancé en troisième ronde en double mixte, alors que Mlle Falardeau a récidivé en double dames et a progressé jusqu'au quatrième tour en simple, disposant de l'Australienne Jane Forrest 11-6, 11-1. Mlle Julien a cependant connu moins de chance en étant éliminée 11-9, 11-6 par l'Irlandaise Diane Underwood.

## Mario Leblanc: médaille du courage

par André PREFONTAINE  
(de la Presse canadienne)

BRISBANE — Mario Leblanc, qui a permis, par sa médaille de bronze dans la catégorie des 110 kilogrammes et plus, à l'équipe canadienne d'haltérophilie de terminer au troisième rang, a bien failli ne pas participer du tout à la compétition.

Alors que la nouvelle avait été gardée secrète jusqu'à maintenant, l'athlète de Sherbrooke a indiqué hier à La Presse Canadienne qu'il souffrait d'une vive grippe intestinale depuis son arrivée en Australie et qu'il avait même pensé ne pas être en mesure de se présenter pour la compétition.

"Le médecin de l'équipe a travaillé pour le garder dans les jeux", a déclaré le gérant de l'équipe du Canada en haltérophilie, Yvon Chouinard, en parlant de Leblanc. D'ailleurs, ce dernier qui est encore malade, a fait remarquer qu'il se sentait "au fond du dalot".

et c'est toujours là que j'améliore mes marques personnelles".

Médaille de bronze  
Par sa performance, l'haltérophile sherbrookoise, a remporté la médaille de bronze dans sa catégorie, permettant ainsi à son équipe de finir la compétition en troisième position. "Il était le dernier Canadien à monter sur le plateau et sans lui nous n'aurions pas eu cette troisième position", a signalé le gérant de l'équipe. Celui-ci a fait remarquer que "ce n'est pas normal qu'un gars qui a des jambes aussi puissantes que Mario ne fasse pas mieux".

D'ailleurs, Leblanc entraînait un départ dans ces jeux confiant d'arracher la médaille d'or et possiblement d'établir un nouveau record personnel. Mais, a-t-il noté, "quand il faut que tu courses à la toilette trente fois par jour, tu n'es pas au meilleur de ta condition". Cette grippe intestinale, que les médecins attribuent à un virus mais qu'ils n'ont quand même pas réussi à guérir, a fait perdre cinq kilos à Le-

blanc qui a admis se sentir "très faible". Mais, ne s'avouant pas battu pour autant, il a prédit qu'il se rendrait aux championnats d'haltérophilie du Commonwealth, qui auront lieu à Malte en février et auquel participent sensiblement les mêmes athlètes, avec l'intention de démontrer "que c'est moi le numéro un".

Leblanc, qui demeure toujours à Sherbrooke, dans les Cantons de l'Est, s'entraîne dans un local de l'école St-Jean-Baptiste où le club qu'il a fondé et qu'il dirige toujours, Les Marteaux, dispose d'un local. "Nous avons 250 membres, dont 60 haltérophiles, et, parmi ceux-ci, il y a quelques membres de l'équipe nationale".

Au départ, un lanceur du marteau, Leblanc a préféré se concentrer sur l'haltérophilie après avoir constaté "que j'étais meilleur dans cette discipline". Il a toutefois conservé un attachement sentimental pour le lancer du marteau et c'est pour cette raison qu'il a appelé son club "Les Marteaux".

**ST LEGER**  
Le scotch léger, clair et sec, au goût du Québec.

...A 15 MINUTES DU CENTRE-VILLE  
7 JOURS et 6 SOIRS (lundi au samedi)  
DONT LE SAMEDI SANS INTERRUPTION (de 8h30 à 22h00)

**LE CENTRE DE SKI LE RELAIS**  
LAC BEAUPORT QUÉBEC

"Neige artificielle"

**9 ET 10 OCTOBRE, OUVERT DE 10h A 16h POUR LA LOCATION DES CASIERS ET LA VENTE DES BILLETS DE SAISON**  
Venez tôt pour éviter la foule, achetez maintenant et bénéficiez de rabais avantageux.

**TARIFS SAISON 1982-83**  
ABONNEMENT DE SAISON  
(Prix sujets à changer sans préavis)

Adultes	200 \$	190 \$
Etudiants (20 ans et moins)	190 \$	180 \$
Enfants (14 ans et moins)	175 \$	165 \$
65 ans et plus	175 \$	165 \$

**PLAN FAMILIAL**

1er billet (père ou mère)	185 \$	175 \$
2e billet (père ou mère ou étudiant non marié 20 ans et moins)	160 \$	150 \$
3e billet (étudiant non marié 20 ans et moins)	150 \$	140 \$
4e billet (étudiant non marié 20 ans et moins)	70 \$	50 \$
<b>MAXIMUM</b>	565 \$	515 \$

L'abonnement familial exige l'inscription du père ou de la mère.

Les détenteurs de billets de saison peuvent bénéficier d'un **rabais de 50%** en tout temps, dans 11 autres stations de ski de la province dont Mont Tremblant - Mont Sutton - Mont Orford - Ski Bromont - Mont Cornu - etc.

Visa et Master Card acceptées  
**CENTRE DE SKI LE RELAIS INC.**  
1084, boul. du Lac, C.P. 280, Lac-Beauport, Qué.  
G0A 2C0 - Tél.: (418) 849-3073 - BOUTIQUE: 849-2508

## La boxe compense

BRISBANE (PC) — Avec l'aide d'un opposant canadien réticent, le poids moyen aborigène Douglas Sam a sauvé la face de l'Australie, hier dans l'arène de boxe des Jeux du Commonwealth, à Brisbane.

Etant le dernier espoir australien pour un titre en boxe après avoir vu quatre de ses coéquipiers s'incliner en demi-finales, Sam n'a eu besoin que de 75 secondes pour éliminer Kevin McDermott, de Calgary.

Les jabs de l'Australien ont complètement fermé un oeil du Canadien et le médecin en présence a décidé d'arrêter le combat.

Par ailleurs, le poids moyen Shawn O'Sullivan, de Toronto et le poids lourd Willie DeWitt, de Calgary, ont mis hors de combat leurs opposants demi-finalistes et ils seront en quête d'une médaille d'or vendredi.

O'Sullivan a fait honneur à sa réputation de champion du monde amateur en battant Tommy Corr, de l'Irlande du Nord, après 2:37 minutes écoulées au deuxième engagement.

Le Torontois a touché solidement Corr au premier round à l'aide d'une combinaison de directs du droit et de crochets du gauche. Le médecin a examiné l'oeil gauche amoché de l'Irlandais, au deuxième assaut, juste avant que O'Sullivan ne mette fin au combat avec deux puissants crochets au corps.

L'étudiant en éducation physique de l'Université de Toronto rencontrera le Britannique Nicholas Croombes en finale.

Quant à DeWitt, qui en était à son premier combat du tournoi en raison d'un laisser-passer en première ronde, il a été déclaré vainqueur lorsque l'entraîneur du Tanzanien Willy Isangura a lancé la serviette à 2:45 de la première ronde.

Si lui et O'Sullivan remportaient des victoires en finales, le Canada égalerait son total de deux médailles d'or obtenues lors des derniers Jeux, en 1978 à Edmonton.

## Jobin au 2e rang

BRISBANE (PC) — Les athlètes québécois Marcel Jobin et Guillaume Leblanc ont respectivement remporté les médailles d'argent et de bronze alors que François Lapointe terminait quatrième lors de l'épreuve de marche de 30 kilomètres qui se déroulait hier dans le cadre des Jeux du Commonwealth.

Tout au long de la course, les trois Canadiens y participant, Jobin, Leblanc et Lapointe, sont demeurés dans le peloton de tête.

Après 20 kilomètres, Jobin, originaire de St-Boniface, venait au troisième rang alors que Leblanc, de Sept-Îles, et Lapointe, de Montréal, suivaient en quatrième et cinquième places.

Au terme de 15 kilomètres, Jobin, qui partait favori pour remporter cette épreuve, avait grimpé en deuxième position derrière l'Écossais Steven Barry, qui a finalement gagné la course. Leblanc, âgé de 20 ans, et Lapointe, 21 ans, avaient eux-aussi monté d'un échelon en détenant la troisième et la quatrième places.

Plus tard, après 17,5 kilomètres, les trois marcheurs canadiens avaient conservé le même ordre tout comme au terme des 22 premiers kilomètres.

## Médailles

BRISBANE (AFP) — Le tableau des médailles, après la sixième journée, hier, des Jeux du Commonwealth à Brisbane, est le suivant:

	Or	Arg.	Br.	Tot.
Australie	29	25	19	73
Angleterre	22	21	18	61
Canada	14	16	21	51
Ecosse	3	3	7	13
Nouvelle-Zélande	3	2	5	10
Galles	2	2	1	5
Tanzanie	1	1	0	2
Jamaïque	1	0	0	1
Nigeria	1	0	0	1
Kenya	1	0	0	1
Hong Kong	1	0	0	1
Inde	0	4	1	5
Irlande du Nord	0	2	1	3
Guernesey	0	1	0	1
Singapour	0	0	1	1

# La ligue d'élite de tennis débute dimanche

Tel qu'il avait été planifié, l'association régionale de tennis aura sa ligue d'élite, cette saison, avec les meilleurs joueurs masculins de la région répartis dans quatre équipes représentant les clubs possédant des courts intérieurs.

En effet, le premier match sera présenté dès dimanche, 16h, au club Rive-Sud. Les autres formations représentent l'Avantage, Tennisport et Montcalm, et la commandite est assurée par la Boutique Match Point. Il est à noter que l'on doit jouer chaque dimanche, entre 16h et 19h, et un programme comprend deux simples et deux doubles.

Chaque formation aura six joueurs réguliers, et la séance de repêchage aura lieu dès ce soir, au club Avantage.

Parmi les joueurs qui ont confirmé leur participation, on dénote Christian Gingras, Martin Gagnon, Louis Lambert et Richard Legendre ainsi que les professionnels Jacques Hérisset, Louis Lemieux, Jean Rompré et Pierre Crépault, en plus de juniors

suel, hier matin, pour accueillir les représentants de la société de la sclérose en plaques, section de Québec.

Pour une cinquième année consécutive, l'Association des hommes à chevaux de Québec et l'hippodrome organisent une levée de fonds pour la lutte contre cette maladie, soit le jeudi



la chronique de Sab

28 octobre. Les dix courses seront commanditées pour la somme de \$3.000, après un cocktail-bénéfice, au coût de \$25 par personne, au salon bleu de l'hippodrome, de 18h à 20h. Les cartes peuvent être réservées à 524-5283 ou 529-2686. En plus, la piste apporte sa collaboration en offrant ses salles pour une exposition et vente des



A moins d'une défaillance, Gabriel Boily devrait mériter le championnat des conducteurs à l'Hippodrome de Québec.

comme Charles Gauthier, Michel Boilard et Stéphane Lelièvre.

L'entrée sera gratuite à tous les programmes du circuit.

## Tennis-notes...

Toujours au sujet de tennis, c'est en fin de semaine que débute le calendrier 1982-1983 du circuit Saint-Hubert. On y présente un tournoi de classe "C" sur les courts du club Avantage, et l'on attend une bonne participation pour ce départ.

Le tournoi de tennis inter-comités Rive-Sud "Roland Bélanger" a couronné deux nouveaux champions, cette année.

Johanne Fortin a remporté le simple féminin contre Pauline Rodrigue, 7-5, 6-2, après avoir eu raison en demi-finale de Louise Rivest, 6-0, 6-0. Dans le simple masculin, Lucien Rodrigue a été le vainqueur contre Adrien Demers, 6-2, 6-3.

Au club Rive-Sud, toujours, il y a eu un jiteny bien réussi samedi dernier. Du côté tennis, Lynda Rousseau et Suzie Bélanger ont été les gagnantes chez les dames, tandis que Jean-Marc Trottière et Lucien Dionne ont gagné chez les hommes.

Il y avait aussi section de racquetball, et l'on signale les gains de François Caron et Jacynthe Larouche, chez les dames, puis Claude Rheault et Jean-Robert Poulin ainsi que Marcel Roberge, chez les hommes.

## Trot et amble

L'Hippodrome de Québec a profité de son déjeuner de presse men-

oeuvres de l'artiste Bruce Roberts, du 19 octobre au 21 novembre, au bénéfice de la société de la sclérose en plaques.

En revenant au but premier de cette rencontre de presse, mentionnons que Gabriel Boily a été le conducteur du mois et Yves Roger, l'entraîneur du mois pour septembre.

Boily, qui en était à son sixième trophée mensuel "O'Keefe" et qui est pratiquement assuré du championnat de l'année, vise le record de 198 victoires en une saison détenu par Gilles Plourde; à la fin de septembre, il était rendu à 154. Gabriel, qui avait des gains en argent de \$177,989 avant d'entreprendre le mois d'octobre, aimerait également fracasser le record pour le montant d'argent le plus élevé amassé par un conducteur à Québec durant une année.

Les plus sérieux rivaux en septembre pour Boily, 2.699 points avec 21 gagnants, 21 deuxièmes et 8 troisièmes, ont été René Quessy, 2.089 points, Gilles Beaudoin, 1.982, Claude Savignac, 1.956, Fernand Nadeau, 1.885, Jacques Giguère, 1.812, et Bernard Perreault, 1.809. Au cumulatif pour l'année, Boily a 18.462 points, suivi de Nadeau, 14.158, puis Perreault, 13.052.

Pour sa part, Roger a été le meilleur entraîneur avec une moyenne de .559, ses protégés obtenant 7 premières, 72 deuxièmes, 2 troisièmes et 5 cinquièmes. Le vainqueur a été suivi de Roland Gagnon, 515, Larry Mosher, 488, Rosaire Maguire, 468, et Yves Mathieu, 466. Ce sont les entraîneurs qui ne conduisent pas en courses.

# Jeudi-notes...jeudi...

Le tournoi-invitation d'automne Raquettes Sports de l'Association régionale de badminton aura lieu au collège Sainte-Foy, 15 au 17 octobre... Il y aura les classes élite, "A", "B" et "C", simples et doubles, et l'on se limitera à 250 joueurs... Les inscriptions se terminent demain soir, et les retardataires peuvent envoyer leurs demandes à Raquettes Sports, au soin de Denys Martin, 365 rue Saint-Jean, Québec, G1R 1N8, tél.: 529-6181...

Trois élèves du club de judo La Vieille Capitale ont accédé à un grade supérieur, lors des récents examens dirigés par le directeur technique du club, Gérard Blanchet... C'est ainsi que Carole Lehoux est maintenant ceinture orange, puis François Michaud et Christine Lemieux, ceinture marron...

L'Association de basketball amateur de la région de Québec organise un stage d'entraîneurs, niveau canadien I, pour les 16 et 17 octobre, à l'école secondaire Roc-Amador... Le tout sera sous la surveillance de Mike McAdam, Louis Jolicoeur et Robert Dussault... L'inscription a été fixée à \$40 et l'on envoie le tout à Dussault, 2869 Summerside, Sainte-Foy, G1W 2E9; Dussault peut d'ailleurs être rejoint à son bureau, 681-4193, ou chez lui, 651-7261.

Line Paradis est parmi ceux et celles qui organisent une excursion pour le premier match des Nordiques au Forum de Montréal, le 23 octobre... Il en coûte \$38, et Line peut être rejointe à 849-7914...

Je remercie la dame qui a eu la gentillesse de me téléphoner pour me souligner le décès de la mère de Vincent Tremblay, gardien de but des Maple Leafs de Toronto... Les funérailles de Mme Marthe-Aimée Tremblay ont eu lieu hier, à l'église Sainte-Claire-d'Assise... J'en profite pour offrir mes sincères condoléances à Vincent et à tous les membres de sa famille...

Lors de la réunion de presse hier matin, les dirigeants de Hippobec ont fait savoir que son horaire sera de trois programmes par semaine à compter du 24 octobre... Le programme du 19 octobre sera le dernier présenté un mardi en 1982, et il faudra attendre à 1983 pour le retour de la soirée des dames...

## Junior "B"

Le club "La Table-du-Roi" de Sainte-Foy a marqué cinq buts dans chacune des première et troisième périodes, hier soir, et a triomphé 10-1 des Cascades de Beauport, à son tout premier match régulier de la saison 1982-1983 dans la Ligue de hockey junior "B" Québec-Métro. Ce fut un match très terne du commencement à la fin.

André Langlois et Clément Hébert ont obtenu un but chacun pour les gagnants; Marc Sénéchal, Marc Falardeau, Michael Bartlett, Ron Bartlett, Richard Parent et Sylvain Pelletier ont eu les autres.

Le seul marqueur des visiteurs a été Serge Tanguay, en deuxième période.

Après deux défaites sur la route, Beauport aura l'occasion de jouer sur sa glace, demain soir, recevant Vanier, au centre sportif Marcel-Bédard, à 20h.

## Rouge et Or

L'équipe de hockey Rouge et Or de l'université Laval a mis un terme hier soir à son calendrier de matchs hors-concours en allant vaincre les Tigres de Trois-Pistoles par la marque de 5-4.

Le joueur par excellence de la rencontre fut sans contredit Guy Lapierre, qui a récolté trois des cinq filets des gagnants, les autres allant à Carl Brochu et Serge Turcotte.

Le Rouge et Or tirait de l'arrière 3-2 au terme du deuxième vingt, mais il a su tirer profit d'une excellente condition physique pour renverser la vapeur au troisième tiers, contre cette formation de calibre senior.

Le club lavallois termine donc sa préparation d'avant-saison avec une fiche de 2 gains et trois échecs, l'autre victoire étant contre les Remparts de Québec, les trois revers étant encaissés contre l'Express de Fredericton, Saint-Georges et Limoilou de la Ligue collégiale "AAA".

Le Rouge et Or ouvrira sa saison régulière le 16 octobre, au PEPS, contre les puissants Stingers de Concordia, les monarques de l'Association sportive universitaire du Québec (ASUQ) depuis nombre d'années.

## Tae kwon do

On me fait savoir que "La gang de Tran Trieu Quan" sera à Hamilton, Ont., en fin de semaine, pour le 8e championnat canadien ouvert de tae kwon do. On y retrouvera de divers styles et le tout se déroulera selon les règlements de la Fédération internationale de tae kwon do.

L'entraîneur du club de Sainte-Foy sera accompagné de ses ceintures noires, Paul Germain, Marc Deblois, France Fourmier, Alain Bernier et Christian Dorval. Il y aura aussi Jacques Roy, Della Boudreau, Luc Chabot, Ralph Vomcoillie, Michel Roy et Lucie Deblois. On espère obtenir autant de succès que l'an dernier alors que le club avait remporté une vingtaine de trophées et que Germain avait été déclaré grand champion.

Germain, Bernier et Fourmier, membres de l'équipe canadienne qui participera à la Coupe intercontinentale, au PEPS de l'université Laval, 10, 11 et 12 décembre, profiteront de ce voyage pour s'entraîner avec leurs coéquipiers.

Roland SABOURIN

# Aujourd'hui

Courses attelées: programme régulier de 10 classes, Hippodrome du parc Expo-Québec, 19h30.

Racquetball: conférence de presse, centre Entraîn, 12h.

Squash: premier tournoi maison de la saison, club Montcalm.

Club de curling Etchemin: suite du tournoi-invitation "Ultramar".

Club Tae Kwon Do de Sainte-Foy: deuxième démonstration dans le cadre de la campagne de financement, au pavillon Le Normand, 1088 route de l'Eglise, 18h à 19h30.

Nage synchronisée: inscription pour les clubs Synchro-Elite et Jeunesse aquatique, centre récréatif Wilbrod-Bhéret, 17h.

Tennis: séance de repêchage des joueurs de la nouvelle ligue élite régionale, club Avantage, 19h30.



Denise Thivierge, qui s'entraîne au club de judo de la Vieille Capitale, s'en est fort bien tiré lors du tournoi international qui se tenait la semaine dernière à Orléans, en France, ne s'inclinant qu'en finale de repêchage, ce qui lui valut la troisième place.

# POUR QUEBEC OU LA BAIE JAMES



**PARKAS ARCTIQUES**  
L'idéal pour Québec ou la Baie James.  
Confection parfaite nylon ou tissu.

**DUVET ou PLUMES**  
Grand choix de modèles.  
**HOMMES**  
\$170 à \$360  
**DAMES**  
\$215 à \$289

LES MEILLEURS PARKAS CANADIENS

**DOSSARD SECURITE**  
APPROUVE M.C.P.

**99¢**  
**DOSSARD ANTIBRUIT**  
\$5

**BAS EN LAINE**  
1 89 à 8 50

**HABIT DE PLUIE**  
IMPERMEABLE DE CAMOUFLAGE REVERSIBLE

**COMBINAISONS "OVERALL" ROBUSTES**  
36 à 44

**31 95**  
**16 50**  
**34 95**

**NYLON IMPERMEABLE "WEATHER WISE"**  
49 50

**PANTALONS FUSEAUX SPORT OU TRAVAIL**

10 MODELES DIFFERENTS  
**25 95**  
à  
**59 95**  
GRANDEURS: 28 à 50



**VESTES SANS MANCHES**  
POUR SPORT OU TRAVAIL TRES CHAUDES DIVERS MODELES  
**12 50 à 110**

**SOUS-VETEMENTS "THERMAL"**

**CAMISOLES** 9 25  
manches courtes  
manches longues 10 75  
**CALEÇON** 10 75  
**COMBINAISON** 20 95



**HABITS IMPERMEABLES ROBUSTES INDUSTRIELS P.V.C. VERT OU JAUNE P.M.G.X.G.**  
**23 95**

**BOTTES-CULOTTES**  
Pataugeuses importées

**32 95**  
**SPECIAL**  
28 95

**CHEMISES REGENT LAINE A CARREAUX**  
**22 95**  
à  
**34 50**



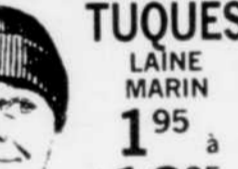
**HABITS HYDRO**  
CONFECTIONNES POUR LE TRAVAIL EXTERIEUR



**CHANDAILS MARINS LAINE BLEU MARIN**

Col roulé 34 50  
Col rond 32 50

**TUQUES LAINE MARIN**  
1 95 à 12 95



**PARKAS HYDRO**  
Parkas très robustes, idéales pour le travail. Fabriquées de toile résistante et doublées en mouton synthétique.

**44 95**  
à  
**52 95**

**SOULIERS DE TRAVAIL**  
CONSTRUCTION SOLIDE

**ORDINAIRES** 29 95  
**SECURITE CAP D'ACIER** 39 95



**CHEMISES DE FLANELLE**  
Couleurs attrayantes, quadrillées

14 1/2 à 17 1/2  
**SPECIAL** 9 50

**BOTTES CHASSEUR "FORESTIER"**  
43 95

**Sorel de Kaufman**  
MEILLEURES BOTTES D'HIVER

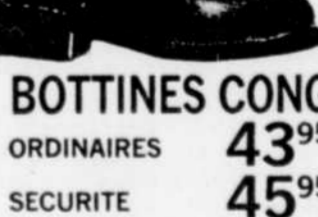
**44**  
SUR LE MARCHÉ GRAND CHOIX DOUBLURE AMOVIBLE FEUTRE DE LAINE  
**HOMMES**



**CHAUSSURES de SECURITE**

**KODIAK KAUFMAN**  
**DAOUST SISMAN**  
**BROWN ROYER**

TRES GRAND CHOIX  
**49 95**  
à  
**\$99**



**BOTTINES CONGRESS**  
ORDINAIRES 43 95  
SECURITE 45 95

**BOTTES de CAOUTCHOUC**  
Ordinaires 12 50  
Sécurité 18 95

**PALANS** 9 95

**MUNITIONS** 299 95 289 95

**RADIAEURS PORTATIFS**  
KEROSENE 239 95 199 95

**BOTTES de CAOUTCHOUC**  
Ordinaires 12 50  
Sécurité 18 95

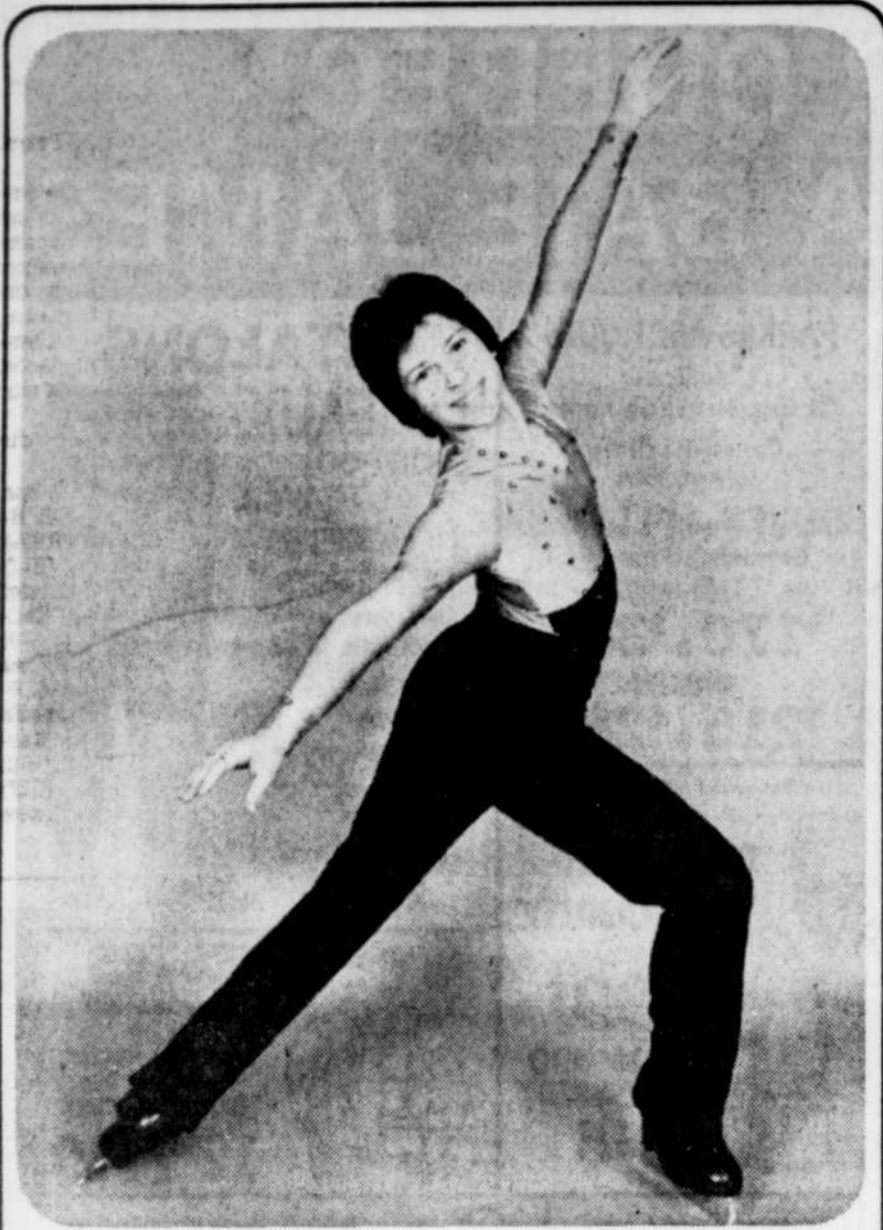
308 et 30.06  
**14 50**  
la boîte

**"WINCHESTER"**

**CARABINE 30-06**  
Modèle 70 XTR  
**SPECIAL \$399**

**MAGASIN LATULIPPE**  
637, rue ST-VALLIER ouest  
QUEBEC — STATIONNEMENT FACILE ET GRATUIT





## Marc Ferland prépare les mondiaux juniors



jean st-hilaire

De la suite dans les idées, de la résolution dans ses projets et tout l'enthousiasme conquérant de la jeunesse. Quatorze ans depuis mars et champion olympique canadien en titre: jamais Québécois n'a atteint cette distinction si tôt en carrière. Décidément, Marc Ferland est bien lancé.

Bien lancé, non pas parvenu. Ce titre national n'aura été qu'une étape dans sa vie de patineur artistique, il s'efforce maintenant d'oublier un peu le prestige berceur de ses lauriers de Brandon. L'immobilisme ne pardonne pas dans ce métier où une exécution laborieuse trahit fatalement l'intention de finesse.

Au reste, les coupures de presse laudatives sont disparues du bailliarde de l'École des missionnaires du Sacré-Coeur, à Beauport. En triomphant au Manitoba, Marc a renoncé à tout jamais à la catégorie novices et n'a d'autre choix maintenant que de se tremper corps et âme dans les défis de la catégorie junior.

Corps et âme, c'est le cas de le dire... Pendant que l'été de son entourage se consumait en jeux sans lendemain, Marc participait à un camp d'été. Cinq heures de patinage par jour, six jours par semaine, deux mois durant.

"Pour corriger mes points faibles, pour parfaire tout ce que je faisais en novices et démontrer que je suis bel et bien monté en juniors.

Car il lui faudra tout faire mieux pour confirmer à ce niveau la forte impression qu'il a créée en novices.

Est-il besoin d'ajouter que les exigences du métier s'élèvent d'un gros cran pour lui, cette année. Sa charge de travail, si elle n'augmente pas beaucoup en durée, croît substantiellement en détails et difficultés à assimiler.

"En novices, je ne faisais que les figures imposées et le style libre. En juniors, il faut préparer un programme court (sept éléments) et un solo de quatre minutes, contrairement à trois chez les novices. Ça suppose plus de travail de conditionnement physique et d'endurance. Les figures sont aussi plus

difficiles. L'an passé, nous faisions celles des 4e, 5e et 6e tests, de même que quelques-unes du 7e test, alors que cet hiver, j'aurai à apprendre celles des 6e, 7e et 8e tests."

### En Europe

Après avoir été roi chez les novices, sera-t-il difficile d'être simple prétendant chez les juniors?

Marc Ferland évacue la question avec un bon sens des perspectives. "Oui, il y aura peut-être un peu de pression, mais je ferai tout mon possible pour l'oublier. Il s'agit de se dire en tout temps que ce qui compte, c'est de donner le meilleur de soi. Si on est patient et qu'on a bien travaillé, les progrès vont venir d'eux-mêmes."

Il ne faudrait préjuger ici que le gars se réserve une gentille séance prolongée d'observation pour sa première campagne junior. "Il ne faut pas que je me dise: j'commence, j'peux attendre pour travailler fort, il faut que je fonce!"

Il faut dire qu'à brève échéance, Marc Ferland a de quoi se tremper l'ambition. Sa sélection en équipe canadienne pour les championnats du monde junior est officiellement acquise. Du 14 au 19 décembre prochain, il se produira sur la même patinoire qui accueillera quatorze mois plus tard les cracs des Jeux olympiques de Sarajevo, en Yougoslavie.

### Dans deux ans...

Il disposera là d'un tremplin pour se faire connaître dans la catégorie, se familiariser avec la compétition au meilleur niveau et mesurer le chemin à parcourir.

Suivront les championnats canadiens, à Montréal.

Une étape capitale. S'il a l'ambition de son dévouement à l'effort, il se montre néanmoins peu loquace sur son objectif précis à son premier concours pancanadien en juniors. Après un bon temps d'hésitation, il risquera: "Mettons dans les six premiers..."

Il s'affiche plus ogre pour sa deuxième saison dans la catégorie. Pour tout dire, il n'a pas le moindre intention de se dessécher les os en juniors: "Si je gagne en 1984, je vais être automatiquement surclassé en seniors".

Et deux ans, croit-il à l'analyse des chances de ses opposants, c'est le temps qu'il lui faut pour qu'un deuxième titre canadien vienne à son heure.

## Munger remplace Michel Morin chez les Saguenéens



Jacques arteau

Memo aux entraîneurs d'équipes de la Ligue de hockey junior majeur de Québec, sauf celui des Olympiques de Hull: apportez des porte-bonheur le dimanche soir à Hull.

Des faits insolites se succèdent depuis une dizaine de jours à Hull. Au point de penser que cette ville en est une de malchance pour des entraîneurs! La dernière victime de tels événements est Michel Morin qui y a perdu son poste d'entraîneur des Saguenéens de Chicoutimi.

Il est le deuxième entraîneur à être congédié dans la LJM, après Gaston Drapeau, peu après une défaite de son équipe à Hull, et par autant que 17 buts marqués par les Olympiques dans chaque cas!

### Au tour de Morin

Très risqué pour un entraîneur de perdre des matchs à Hull. Suivant le congédiement de Drapeau à Granby, Michel Morin qui était l'un des quatre entraîneurs de la région de Québec dans la LJM avec Fred Dixon, et Jean Bégin à Hull, s'est vu montrer la porte de sortie après que les "Sags" eurent subi une raclée de 17-6 dimanche dernier.

Les "Sags" encaissaient leur septième échec en huit matchs, d'où l'une des explications du licenciement de l'ex-entraîneur des Gouverneurs midjets de Sainte-Foy. Les dirigeants de Saguenéens ont fait appel à l'entraîneur de la première heure avec cette équipe, Germain Munger pour prendre la relève de Morin.

"Je n'ai pas tellement la tête à causer de mon congédiement, quoique ce n'est pas d'hier que je m'attendais à pareille chose", a confié Michel Morin, qui en était à sa dernière saison d'un contrat de trois ans avec les "Sags".

"Je savais que mon cas était réglé depuis lundi, après la défaite à Hull, a-t-il repris, je préfère plutôt laisser aux dirigeants de l'équipe expliquer leur décision, quitte à revenir là-dessus de mon côté plus tard".

Les "Sags" avaient perdu tous leurs matchs depuis le début de la présente saison sauf leur deuxième à domicile, battant Granby 6-4. Un autre facteur qui a vraisemblablement influencé la décision des administrateurs, les assistances ont sensiblement chuté par rapport à la saison dernière en début de saison. En quatre matchs à domicile, l'équipe a joué devant 6.000 spectateurs, soit environ 500 entrées de moins par match comparativement à une moyenne de 2.091 spectateurs pour 32 matchs au centre Georges-Vézina.

Dans un communiqué émis hier, le président des "Sags", Me Serge Simard a ainsi expliqué le congédiement de Michel Morin: "Un ensemble de facteurs a contribué à cette prise de décision unanime des administrateurs du club. Dans le contexte d'une entreprise d'affaires, Germain Munger représente l'homme de la situation".

Ayant atteint la quarantaine, Germain Munger fut le tout premier entraîneur des Saguenéens en 1973-1974. Entraîneur des "Sags" de la Ligue junior "B" Saguenay-Lac-Saint-Jean jusqu'à hier, Munger avait quitté l'équipe junior majeure de Chicoutimi peu avant la mi-saison de 1973-1974 à la suite d'une mésentente avec le directeur-gérant du temps, Roger Roy.

Ayant conduit les Saguenéens en demi-finale contre Trois-Rivières la saison dernière, Michel Morin avait décidé de s'établir avec sa famille à Chicoutimi où il avait acheté une maison l'an dernier. "J'ai passé mon été à réparer cette maison, de confier Michel Morin, j'y travaillerai encore les jours qui viennent, question de me rajuster en même temps avec mon congédiement. La terre a continué de tourner malgré tout ça, il a fait encore soleil, quoique j'ai subi le même sort que Drapeau dans la même ville, à Hull..."

## Football: les matchs d'étoiles sont interdits

WASHINGTON (AP)

L'Association des joueurs de la LNF n'a pas obtenu, hier, en cour fédérale, la permission de présenter ses matchs d'étoiles, tandis que la ligue contremandait officiellement ses matchs de la fin de semaine. Ces matchs ne seront pas repris.

Le juge John Garrett Penn a rejeté la demande de l'AJLNF en vue d'une injonction temporaire pour empêcher les propriétaires de contremander les matchs d'étoiles, mais il a ajouté que l'association pourrait défier les clauses du contrat régulier qui empêche les joueurs de participer à ces joutes d'étoiles.

Par ailleurs, le juge Penn a aussi décidé que les autres poursuites de la ligue et ses 28 clubs doivent être intentées en cour fédérale.

Le directeur à l'exécutif de l'AJLNF, Ed Garvey, a déclaré: "C'est un grand progrès, car nous les avons au moins forcés à centraliser la bataille parce que nous n'avons pas les mêmes moyens que les proprios pour nous battre en cour à la grandeur du pays."

Le juge Penn a dit que l'intérêt public ne serait pas servi "avec des décisions juridiques partielles. Ainsi les cinq clubs qui avaient entamé des poursuites dans leur région, devront recommencer en cour fédérale.

"Ces décisions mettront fin au harcèlement des joueurs sur le terrain, a dit Doug Allen, directeur de l'association des joueurs. Nous allons présenter nos matchs."

Un avocat de la LNF a révélé que la ligue irait en appel au sujet de la deuxième portion du jugement qui l'a surpris, car le juge avouait qu'il ne pouvait pas mettre en application les contrats en vigueur.

L'AJLNF a soutenu que des parties du contrat ne pouvaient être mises en vigueur parce que la convention collective avait pris fin le 15 juillet.

Enfin, Penn a fait des reproches aux deux parties en raison de leurs recours aux tribunaux, ce qui leur nuira à la longue.

Plus tôt dans la journée, Garvey et Gene Upshaw, président de l'AJLNF, avaient rencontré le Bureau national des relations ouvrières afin de discuter du nombre de cas pendu contre la ligue.

En vue de la reprise des négociations, Garvey a préparé une liste de médiateurs acceptables par l'association.

Jack Donlan, représentant des proprios, a renouvelé sa demande d'un médiateur fédéral hier, ce qu'il avait d'abord fait le 26 août.

Les négociateurs des propriétaires de la LNF ont refusé de poursuivre les pourparlers, tandis que l'AJLNF gardait leur demande d'échelle des salaires sur la table.



Didier Pironi, malgré une 23e intervention à la cheville gauche, espère toujours reprendre le volant d'une Ferrari.

## Pironi espère revenir bientôt à la Formule Un

PARIS (AFP) — "Est-ce que je peux vous faire une injection?" L'infirmerie est pressée. Didier Pironi a juste le temps de plaisanter: "Une turbo bien sûr". Le vice-champion du monde des conducteurs a le moral, nourri par l'espoir de revenir rapidement à la Formule Un.

Même sa 23e intervention à la cheville gauche, en début de semaine, à Paris, n'a pu altérer sa bonne humeur. "Un beau score. Mais j'espère que j'en resterai là", précise le Français.

Monsieur le président de la "Professionnel Racing Drivers Association" pense avidement à une consolidation qui va le mener à la rééducation. "Celle-ci devrait être rapide. J'ai déjà retrouvé une mobilité à 100 pour 100 de la cheville droite, et la gauche me paraît bien solide. Les médecins disent qu'ils ne savent pas exactement quand tout sera consolidé. Peut-être au début ou à la fin du mois de décembre."

"Le doute, je ne l'ai plus depuis que je suis ici, poursuit-il. J'ai eu en fait une difficile semaine après mon accident, où, soigné en Allemagne dans une chambre stérile, j'avais toutes les chances d'avoir une infection. J'allais bien la semaine suivante, dès que je suis que je garderai mes deux jambes."

### Méditations

René Arnoux, Patrick Tambay, Ferrari, Niki Lauda, son adjoint au sein de la "PRDA", et Gilles Villeneuve, demeurent autant de sujets de méditation pendant ces longues heures d'attente.

"Trois voitures rouges l'an prochain, cela ne posera pas de problèmes techniques. Si Ferrari a pris cette décision, c'est qu'il avait les moyens de le faire. Au contraire, cela va faciliter les choses."

"Arnoux chez nous: ce n'est pas une nouvelle. On en parlait depuis la mi-saison. Après la disparition de Gilles", souligne Pironi. Le divorce Arnoux-Prost, chez Renault, n'était pas sans rappeler la tension Pironi-Villeneuve au sein de l'équipe italienne. Pour le Français, cela n'avait rien à voir.

"La discorde Arnoux-Prost était le fruit d'une politique de course favorisant Prost. Alors qu'entre Gilles et moi, tout est venu d'une course (Imola) où, après que nous eussions respecté les consignes de rouler doucement, je battis ensuite Gilles qui réagit mal. C'était tout à fait dans son tempérament. Cela me gêne d'en parler aujourd'hui."

Rosberg: Pas de coup de téléphone

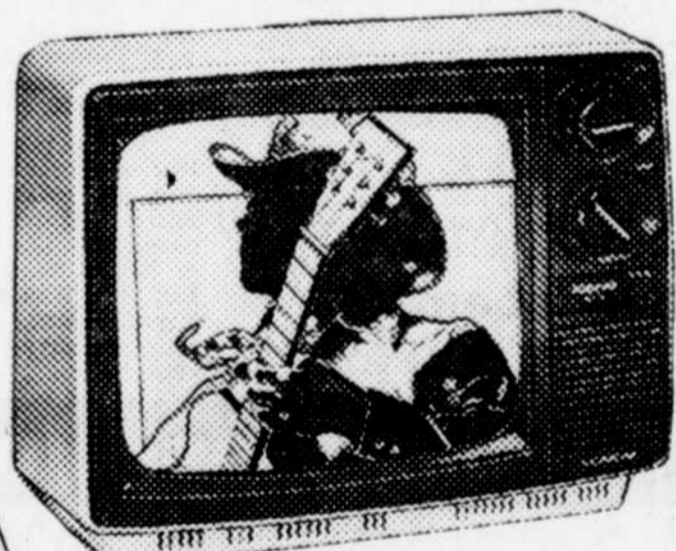
L'Autrichien Niki Lauda est montré très actif dans sa mission depuis l'immobilisation de son président. Mais Pironi piaffe d'impatience de retrouver les discussions. "Il y a une réunion de la commission de Formule Un, le 17 octobre. Il n'est pas exclu que j'y participe... sur une chaise roulante. Il faudra continuer le combat sur les règlements techniques et les problèmes de politique, ainsi que se pencher sur la super licence, réglée au 9/10."

La saison a couronné Keke Rosberg. Merci Didier Pironi. Et pourtant, pas le moindre coup de téléphone du Finlandais. "Il ne m'a pas téléphoné. Je n'ai pas eu droit à cet honneur... Frank Williams l'a fait pour lui", insiste Pironi.

Didier Pironi pourra régler ses comptes avec le Finlandais sur ses circuits. "Dès le milieu de la saison prochaine, peut-être." Aura-t-il peur de la pluie? "J'ai toujours aimé celle-ci. Non, je n'aurai pas d'appréhension. Peut-être un petit déclin dans les mêmes circonstances que lors de mon accident, sur le même circuit. Sinon, je ne pense pas."

Pour la qualité et la garantie, Canadian Tire... en tête!

**MAGASIN ASSOCIÉ**  
**SPÉCIAL de la SEMAINE**



**TV noir et blanc Magnasonic de 12"**

- Canaux VHF / UHF
- Antenne télescopique
- Transportable

Voici un second téléviseur idéal pour la famille ou pour les jeux vidéo. Modèle fiable fonctionnant sur CA seulement 44-1901

Prix régulier 104.95

ECONOMIE DE 25.00

SPECIAL

**79.95**

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS



**HEURES D'AFFAIRES:**  
Lundi, mardi, mercredi, 8h30 à 17h30. Jeudi et vendredi, 8h30 à 21h. Samedi, 8h30 à 17h. (Garages ouverts dès 8h tous les jours.)

**MAGASIN ASSOCIÉ**

QUEBEC 30 BOULEVARD HANTEL 400-1111 GÈRE PAR P. SIMARD QUEBEC INC.  
QUEBEC 2075 BOULEVARD SITE ANFAR 863-8324 GÈRE PAR P. SIMARD BEAUPORT INC.  
STE-FOY 1170 ROUTE DE L'ÉCOLE MASSON 872-6072 GÈRE PAR P. SIMARD STE-FOY INC.  
QUEBEC 1900 BOULEVARD MASSON 833-5225 GÈRE PAR JEAN PAUL GUILLETTE INC.  
LEVIS 100 ROUTE WELDON 833-5225 GÈRE PAR THIBAUDEAU INC.



Il y a tant de raisons d'aimer

**La Barre 500**

Son accueil chaleureux et bien de chez-nous, ses confortables chambres de motel, son excellente cuisine, sans oublier, pour vous divertir, son fameux

**PIANO BAR** avec Georges Arès

Vous en avez maintenant encore plus, avec la nouvelle équipe de la salle à manger, dirigée par le réputé chef

**MICHEL DAUBLIN**

anciennement du Château Frontenac, à Québec!

Et vous l'aimerez encore plus, avec son "Forfait Week-End" comprenant la chambre, le petit déjeuner complet

**25.00**

Alors préparez vos valises et n'nez vous-en! 2019, boulevard Taschereau, Longueuil. Réservations: (514) 677-9101

**La Barre 500**

# Jim Watson forcé de prendre sa retraite

## sport en bref

(Selon AP et PC) — Le vétérinaire défenseur des Flyers de Philadelphie, **Jim Watson**, qui avait aidé deux Coupes Stanley en 1974 et 1975, a annoncé hier sa retraite.

Un porte-parole de l'équipe a révélé que **Watson**, 30 ans, occupera un poste de dépisteur au sein de l'organisation, rejoignant par le fait même son frère **Joe**, qui occupe un poste similaire. **Jim Watson** avait subi une délicate intervention chirurgicale à la colonne vertébrale au cours de la

sa saison 1980-81, et il éprouvait toujours des problèmes, ce qui l'a forcé à abandonner la compétition.

Les Islanders de New York, champions de la coupe Stanley, ont fait signer des contrats de longue durée au défenseur **Ken Morrow** et à l'ailier droit **Duane Sutter**.

La saison dernière, **Morrow** avait marqué un but et récolté 18 passes, tandis que **Sutter** avait réussi 18 buts et obtenu 35 passes.

Le défenseur des Whalers de Hartford, **Kris Kotsopoulos**, a été mis à l'amende hier pour s'être battu à coups de bâton avec **Paul Baxter**, des Penguins de Pitts-

burgh, il y a deux semaines lors d'une rencontre d'exhibition. **Brian O'Neill**, le vice-président exécutif de la LNH n'a pas voulu dévoiler le montant qu'aura à débours **Kotsopoulos**.

Un impressionnant total de 27 matchs locaux des Jets de Sherbrooke de la Ligue américaine seront présentés à la télévision en direct sur le réseau Inter-Vision TVSQ 31 les lundis à 20 heures et les vendredis à 21h30.

**Jean Arel**, un reporter sportif à la radio de Sherbrooke, fera la description des matchs, assisté de l'analyste **Ghislain Delage**, l'ancien instructeur des Castors. L'animatrice sera **Claudine Douville**, une per-

manente au réseau québécois de télévision sportive.

La télédiffusion des matchs des Jets attirera davantage l'attention sur le réseau Inter-Vision qui conserve à son horaire la présentation en différé d'un match de hockey collégial le dimanche à 18h30 et d'une rencontre de football collégial le samedi à la même heure.

La diffusion de cartes de boxe professionnelle, des séries de quilles et de billard, un "talk-show" sur le jogging animé par **Jo Maléjac** et des émissions variées (magazine, ligne ouverte, programmes de Blue Bonnets présentés en différé) sur les courses de chevaux sont également à l'horaire de cette station de té-

lvision qui offre une programmation originale d'au moins 20 heures-semaine et diffuse 24 heures par jour.

## Football

Pour la deuxième fois de la saison, ce sont des joueurs d'une même équipe, les Roughriders de la Saskatchewan, qui ont raflé tous les titres de joueurs de la semaine dans le football canadien.

Le précédent exploit du même genre avait été réalisé par les Argonauts de Toronto au début de la saison.

**Dave Ridgway** est aussi devenu le premier botteur du circuit à remporter le trophée du meilleur joueur offensif de la semaine, cette année et le second en deux ans.

**Ridgway** avait réussi six placements et cinq transformations au cours du match gagné 53-8 sur Calgary.

Les autres joueurs de la semaine sont le demi-défensif **Billy McBride** et le bloqueur **Bryan Illebrun**.

## Patinage de vitesse

Les huit meilleurs patineurs et les huit meilleures patineuses de vitesse à l'intérieur au pays, dont 15 sont du Québec, participeront en fin de semaine à une rencontre internationale dans le cadre de l'Oktoberfest, de Kitchener, en Ontario.

Les champions mondiaux **Guy Daigneault** et **Maryse Pereaault** ainsi

que les **Gaétan Boucher**, **Jacques Thibault** et **Sylvie Daigle** affronteront des représentants des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne. L'Anglais **Stewart Horsepool**, quatrième derrière trois médaillés canadiens au dernier championnat mondial, sera de la partie. Par la suite, l'équipe nationale canadienne, entièrement québécoise, se rendra disputer trois compétitions en Angleterre, à la fin du mois de novembre.

## Tennis

Le tennismen américain **Vitas Gerulaitis**, numéro cinq mondial, a annoncé, hier, à Melbourne, son intention de mettre fin à sa carrière dans deux ans.

"Je commence à être las", a déclaré le blond Newyorkais, après avoir écrasé le jeune Australien **Wally Masur**, 6-0, 6-2 au premier tour du tournoi de Melbourne. "Je voudrais arrêter dans deux ans et prendre le temps de visiter, de me promener, et non pas simplement de me déplacer de ville en ville pour jouer au tennis", a-t-il ajouté.

La Tchecoslovaque **Hanna Mandrikova** (no 4) a été éliminée hier soir au premier tour du tournoi de tennis féminin de Deer Creek par l'Américaine **Anne White**, 7-5, 4-6, 6-3. De son côté, l'Américaine **Andrea Jaeger** s'est facilement imposée en 61 minutes de-

vant la Suisse **Petra Delhees**, 6-3, 6-2. L'Australienne **Wendy Turnbull** a, pour sa part, abandonné après s'être plaint de plusieurs décisions des juges de ligne. Son adversaire, l'Américaine **Ann Kiyomura**, a été déclarée vainqueur par forfait sur le score de 3-6, 7-6. Autres résultats du premier tour:

**Pam Shriver** (EU) bat **Sue Barker** (GB) 6-0, 6-4; **Sylvia Hanika** (RFA) bat **Sharon Walsh** (EU) 6-2, 7-5; **Virginai Ruzici** (Rou) bat **Kathy Horvath** (EU) 6-4, 1-6, 6-0; **Virginia Wade** (GB) bat **Betty Stob** (PB) 6-4, 6-4; **Yvonne Vermaak** (AFS) bat **Carling Bassett** (Can) 5-7, 6-3, 6-2; **Mary Lou Platek** (EU) bat **Aun Henricksson** (EU) 6-4, 6-2.



Des maux de dos ont forcé le vétéran défenseur **Jim Watson** à se retirer de la compétition active.

## Une fille dans le football...

OTTAWA (PC) — Les débuts de Rolanda Coe dans le football collégial n'ont pas été fracassants. Il faut dire à sa décharge que les débuts de son équipe, les Cardinals, de l'école secondaire Confédération, qui affrontaient, mardi, les porte-couleurs de l'école secondaire Sir Robert Borden, ont aussi été très modestes.

En effet, les Cardinals ont été humiliés au compte de 33-0.

Rolanda Coe, une athlète de 5 pieds 7 pouces qui pèse 150 lb, est la première jeune fille à évoluer dans le football collégial canadien. L'étudiante âgée de 15 ans, qui est en 10<sup>e</sup> année, n'avait qu'une idée en tête, jouer au football.

Sa mère a tout fait pour l'en dissuader, mais Rolanda ne voulait rien entendre de sorte que la pauvre maman a finalement cédé, d'avorte Mme Yvonne Coe.

L'instructeur des Cardinals, Bob McAskin, dit que Coe n'est que substitut.

"Je dispose de cinq joueurs qui évoluent à la position de demi-défensif et Rolanda a dû attendre son tour. La défense du Sir Robert Borden est tellement solide que je n'ai pas pris de chance qu'elle se fasse massacrer. Parce qu'elle n'a aucune expérience, elle a encore beaucoup à apprendre. Je ne l'ai utilisée qu'à quelques brèves reprises. Graduellement, elle jouera plus régulièrement."

L'année dernière, Rolanda Coe avait été élue athlète de l'année en 9<sup>e</sup> année à l'école secondaire Moira, à Belleville, Ont.



Rolanda Coe a renversé la barrière des sexes en parvenant à s'aligner avec l'équipe de football de son école. Elle évolue au poste de demi-défensif.

Pour la qualité et la garantie, Canadian Tire... en tête!

# Armes favorites

Choix de plus de 100 modèles

CANADIAN TIRE

Notre choix pour 1982 est vaste

Canadian Tire a tous les articles et armes de chasse que vous recherchez!

### WINCHESTER 94



Carabine courte de .30/30 à levier

•Monture et fût en noyer américain •Prise droite •Légère, facile à transporter •Compacte, se manie vite •Pièces usinées en acier •Boîte de culasse rainurée •Percuteur exposé à sûreté à mi-armement 75-5050

229<sup>99</sup>

### Marlin



Carabine Glenfield .30/30 et lunette

•Modèle Glenfield 30A •Armement à levier •Fût et monture deux pièces en noyer •Hausse réglable •Guidon grain d'orge en laiton •Magasin tubulaire à six coups •Lunette grossissant quatre fois. 75-5069

299<sup>99</sup>

### PARKER HALE



Midland 2100 de .30/06 à verrou

•Canon teste de 24" •Guidon à grain d'orge •Hausse réglable plante •Fameux mécanisme de genre Mauser exigeant peu d'entretien •Monture et fût quadrillés à la main, au fini noyer •Bas de magasin basculant. 75-5041

299<sup>99</sup>

### Savage 110-E



Stevens de .30/06 à verrou

•Canon flottant de 22" en acier au chrome et molybdène •Filet pour lunette •Monture Monte Carlo et fût quadrillés, au fini noyer •Sûreté sur talon de culasse •Magasin à 5 coups •Hors tout environ 43". 75-5046

309<sup>99</sup>

### Marlin 336C



Carabine courte de .30/30 à levier

•Canon de 20" à microrainures exclusives •Monture et fût en noyer américain noir sélectionné •Poignée pistolet •Ejection latérale •Boîte de culasse fileté pour lunette •Magasin tubulaire à 6 coups 75-5068

327<sup>99</sup>

### WINCHESTER



.30/06, .270

•Westerner Winchester •Doux mécanisme à verrou •Monture de genre Monte Carlo et fût façonnés, fini noyer américain et quadrillés pour une prise ferme et sûre •Pièces usinées en acier 75-5054 — 75-5055

429<sup>99</sup> chac.

### Savage 99C



.308 à levier, percussion centrale

•Canon de 22" en acier au chrome et molybdène •Monture et fût quadrillés, fini noyer •Boîte de culasse fileté pour lunette •Chargeur amovible pour plus de sécurité et chargement rapide •Indicateur d'armement 75-5065

449<sup>99</sup>

### BROWNING



BLR .308 à levier et répétition

•Canon de 20" en acier au chrome et molybdène, durci à chaud •Monture et fût quadrillés, fini noyer •Verrou rotatif à multi-tenons •Boîte de culasse percée et fileté pour lunette •Chargeur amovible 75-5075

449<sup>99</sup>

Marlin Glenfield .22 semi-auto  
70 Lunette 4x, Monture Monte Carlo au fini noyer. 75-5008

149<sup>99</sup>

Browning .22, percussion annulaire  
À levier. Loge 15 cart. long rifle, 17 longues ou 22 courtes. 75-5023

336<sup>99</sup>

Savage .308 surpuissante  
99-E. Canon acier au chrome-molyb. Chargeur 5 coups. 75-5066

429<sup>99</sup>

Carabine/fusil superposé Savage  
.410 et .22. Pour petit gibier ou tir à la cible. Aubaine! 75-5201

189<sup>99</sup>

Savage combinée 20/.22. 75-5203... 209.99

Baikal de .410, 12  
Fusil à 1 coup; type à bascule; prise quadrillée. 75-5246X...

74<sup>99</sup> ch.

Nous avons aussi un assortiment complet de munitions et d'équipement de chasse.



Cartouchière en vinyle

Ceinture vinyle pour 25 cartouches. 75-5467

5<sup>99</sup>



Munitions Imperial

.30/30 Winchester 170 grains 75-1258X REG: 11.49

949 la boîte de 20

.303 British, la boîte de 20. 75-1254 REG: 14.79

11.79

.308 Winchester, la boîte de 20. 75-1267 REG: 14.49

11.49

.30/06 Springfield, la boîte de 20. 75-1262 REG: 14.49

11.49

Spécial jusqu'à samedi le 9 octobre

Cartouches Imperial long rifle de .22. Boîte de 50 cartouches. Aubaine! 75-1213

2<sup>59</sup>

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT

P. SIMARD INC. "CREDIT OFFERT"

CANADIAN TIRE 123 456 789 0

QUEBEC 30, BOUL. HAMEL 487-2111 GERE PAR P. SIMARD QUEBEC INC.

QUEBEC 2575, BOUL. STE-ANNE 663-4334 GERE PAR P. SIMARD BEAUPORT INC.

STE-FOY 1170, ROUTE DE L'EGLISE 659-8889 GERE PAR P. SIMARD STE-FOY INC.

QUEBEC 1950, BOUL. MASSON 872-6212 GERE PAR JEAN-PAUL GUILLETTE INC.

LEVIS 100, ROUTE KENNEDY 833-5525 GERE PAR THIHAUDEAU INC.



HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi: 8h30 à 5h30 Jeudi et vendredi: 8h30 à 9h à 9h p.m. Samedi: 8h30 à 5h (Garages ouverts des 8h à m. tous les jours)

1+1=3 PLUS D'INFORMATIONS SAMEDI

# tableau des résultats

## hockey

### LNH

Hier	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Baltimore	0	0	0	0	0	0	0
Binghamton	0	0	0	0	0	0	0
Hershey	0	0	0	0	0	0	0
New Haven	0	0	0	0	0	0	0
Rochester	0	0	0	0	0	0	0
Springfield	0	0	0	0	0	0	0
St. Catharines	1	0	1	0	3	5	0

Québec 6, Buffalo 4  
Hartford 1, Montréal 2  
Washington 5, NY Rangers 4  
Toronto 3, Chicago 3  
St. Louis 2, Detroit 1  
Minnesota 5, Winnipeg 4  
Vancouver 3, Los Angeles 3

### Aujourd'hui

Montréal à Boston (TVA, 19h30)  
Québec à Philadelphie (Télé)  
NY Islanders à Calgary  
Toronto à St. Louis

### Demain

NY Islanders à Edmonton  
NY Rangers au New Jersey  
Detroit au Minnesota

### CLASSEMENT

#### DIVISION PRINCE DE GALLES

Section Adams	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Québec	1	1	0	0	6	4	2
Montréal	1	0	0	0	2	1	2
Boston	0	0	0	0	0	0	0
Hartford	1	0	1	0	1	2	0
Buffalo	1	0	1	0	4	6	0

#### Section Patrick

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Washington	1	1	0	0	5	4	2
New Jersey	1	0	1	0	3	3	1
Pittsburgh	1	0	1	0	0	0	0
Philadelphie	0	0	0	0	0	0	0
N.Y. Islanders	1	0	1	0	1	2	0
N.Y. Rangers	1	0	1	0	4	5	0

#### DIVISION CAMPBELL

Section Norris	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Minnesota	1	1	0	0	5	4	2
St. Louis	1	1	0	0	3	1	2
Toronto	1	0	1	0	3	3	1
Chicago	1	0	1	0	3	3	1
Detroit	1	0	1	0	1	2	0

#### Section Smythe

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Vancouver	2	1	0	1	5	4	3
Edmonton	1	1	0	0	7	5	2
Los Angeles	1	0	1	0	3	3	1
Winnipeg	1	0	1	0	4	5	0
Calgary	1	0	1	0	5	7	0

### Classement général

MJ	Pts
1-Vancouver	23
2-Québec	22
3-Montréal	22
4-Washington	22
5-Minnesota	22
6-St. Louis	22
7-Edmonton	22
8-New Jersey	21
9-Pittsburgh	21
10-Toronto	21
11-Chicago	21
12-Los Angeles	21
13-Boston	21
14-Philadelphie	21
15-Hartford	21
16-Buffalo	21
17-NY Islanders	21
18-NY Rangers	21
19-Detroit	21
20-Winnipeg	21
21-Calgary	21

## Ligue américaine

### Hier

St. Catharines 3, Adirondack 5

### Aujourd'hui

Fredericton à Moncton  
Binghamton en Nouvelle-Ecosse

### Demain

Baltimore à Rochester  
St-Catharines à Sherbrooke  
Maine à Springfield

### CLASSEMENT

Section Nord	Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Adirondack	1	1	0	0	5	3	1
Fredericton	0	0	0	0	0	0	0
Maine	0	0	0	0	0	0	0
Moncton	0	0	0	0	0	0	0
Nouvelle-Ecosse	0	0	0	0	0	0	0
Sherbrooke	0	0	0	0	0	0	0

## compteurs hockey

### LIGUE NATIONALE

B.	A.	Pts
P. Stastny, Québec	3	1
Gradin, Vcr	3	1
Ciccarelli, Min.	2	1
Anderson, Edm.	1	2
Larner, Chi.	1	2
Novv, Wash.	1	2
Gartner, Wash.	1	2
Brown, Min.	1	2
Don Malonev, NYR	1	2
Dionne, LA	1	2
McCarthy, Min.	0	3
Hinko, Van.	0	3

### NORDIQUES

MJ	B	A	Pts	Pén.
P. Stastny	1	3	1	0
A. Goulet	1	1	2	0
D. Hunter	1	0	2	0
M. Stastny	1	0	2	0
R. Cloutier	1	0	1	0
D. Pichette	1	0	1	0
N. Rochefort	1	0	1	0
A. Dupont	1	0	1	0
M. Eapen	1	0	0	2
M. Morais	1	0	0	2
A. Côté	1	0	0	0
M. Tardif	1	0	0	2
R. Moller	1	0	0	0
R. Lapointe	1	0	0	0
W. Pajement	1	0	0	2
W. Weir	1	0	0	0
R. David	1	0	0	0
D. Bouchard	1	0	0	0

### Gardien de but

Mi	Min	BA	BI	Moy
D. Bouchard	1	40	4	0
J. Garret	0	0	0	0

### CANADIEN

MJ	B	A	Pts	Pén.
G. Lafleur	1	1	1	0
R. Walter	1	1	1	0
L. Robinson	1	0	1	0
S. Shutt	1	0	1	0
D. Wickenheiser	1	0	1	0
G. Gingras	1	0	0	0
R. Natras	1	0	0	0
C. Ludwig	1	0	0	0
R. Picard	1	0	0	0
G. Delorme	1	0	0	0
P. Mondou	1	0	0	0
D. Dossat	1	0	0	0
K. Acton	1	0	0	0
M. Tremblay	1	0	0	0
R. Houle	1	0	0	0

### Section Sud

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Baltimore	0	0	0	0	0	0
Binghamton	0	0	0	0	0	0
Hershey	0	0	0	0	0	0
New Haven	0	0	0	0	0	0
Rochester	0	0	0	0	0	0
Springfield	0	0	0	0	0	0
St. Catharines	1	0	1	0	3	5

### junior majeur

#### Hier

Verdun 7, Hull 6  
Drummondville 3, Trois-Rivières 10

#### Aujourd'hui

Aucun match

#### Demain

Trois-Rivières à Chicoutimi  
Granby à Drummondville  
Verdun à Shawinigan  
Laval à St-Jean

### CLASSEMENT

#### SECTION FRANK DILIO

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Shawinigan	8	5	3	0	40	38	10
Trois-Rivières	8	4	4	0	48	37	8
Québec	9	5	0	0	45	48	8
Drummondville	8	4	5	0	41	55	8
Chicoutimi	8	1	7	0	36	61	2

#### SECTION ROBERT LEBEL

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Verdun	9	7	2	0	65	38	14
Laval	9	7	2	0	56	30	14
Longueuil	8	6	2	0	48	46	12
Saint-Jean	8	4	4	0	36	50	8
Hull	9	3	6	0	68	56	6
Granby	9	2	7	0	41	65	4

### collégial AAA

#### Demain

Thetford-Mines à St-Laurent  
St-Jérôme à Limoulo (19h30)  
Dawson à St-Georges  
Victoriaville à St-Georges

#### Dimanche

St-Laurent à Limoulo (14h)  
Dawson à St-Jérôme  
St-Georges à Thetford-Mines  
St-Hyacinthe à Victoriaville

### CLASSEMENT

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
St-Hyacinthe	4	3	1	0	30	14	7
St-Laurent	4	3	1	0	24	19	6
Limoulo	4	2	1	1	22	20	5
Thetford Mines	4	2	2	0	19	20	4
Victoriaville	4	1	2	1	18	17	3
Dawson	4	1	2	1	16	21	3
St-Georges	4	1	3	0	18	27	2
St-Jérôme	4	1	3	0	11	20	2

### junior B

#### Hier

Beaufort à Ste-Foy (20h)

#### Aujourd'hui

Aucun match

#### Demain

Vanier à Beaufort  
Ste-Marie à Ancienne-Lorette

### CLASSEMENT

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Ste-Marie	2	0	0	0	17	5	4
Vanier	1	1	0	0	10	8	2
Sainte-Foy	0	0	0	0	0	0	0
Beaufort	1	0	1	0	4	7	0
Anc.-Lorettes	2	0	2	0	12	20	0

### midjet AAA

#### Demain

Mauricie à Richelieu  
Cantons de l'Est à Bourassa  
Lac St-Louis à Laval

#### Samedi

Laurentides à Ste-Foy (14h)  
Lac St-Louis à Cantons de l'Est  
Montréal à Laval

#### Dimanche

Ste-Foy à Montréal  
Bourassa à Laurentides  
Laval à Richelieu

### CLASSEMENT

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Bourassa	8	7	1	0	60	31	14
Mauricie	8	5	3	0	42	47	10
Richelieu	8	4	3	1	32	38	9
Montréal	8	4	4	0	43	37	8
Sainte-Foy	8	4	0	2	29	8	8
Laval	8	3	4	1	38	47	7
Laurentides	8	3	5	0	46	48	6
Lac-Saint-Louis	8	3	5	0	34	39	6
Cantons de l'Est	8	2	6	0	29	40	4

### compteurs hockey

### LIGUE NATIONALE

B.	A.	Pts	
M. Hunter	1	0	0
B. Goulet	1	0	0
M. Napier	1	0	0
R. Sévigny	1	0	0

### Gardiens de but

Mi	Min	BA	BI	Moy
R. Sévigny	1	60	1	0
R. Wamsley	0	0	0	0

### JUNIOR MAJEUR

B.	A.	Pts	
S. Turseon, Hull	8	22	30
M. Lemieux, Laval	10	18	28
P. Lafontaine, Verdun	10	16	26
P. Adey, Hull	10	13	23
J.-M. Coût, Ver.	14	7	21
B. Doucet, Hull	11	10	21
C. Vilgrain, Laval	5	16	21
C. Verret, T.-R.	11	9	20
G. Benoit, Shawinigan	10	10	20
J. Gauthier, Hull	4	16	20
D. Dazé, Québec	3	17	20

### CLASSEMENT

Mi	G	P	N	Bp	Bc	Pts
C. Dussault, St-Hya.	6	6	5	11		
S. Amyot, St-Hya.	1	5	0	1		

# Texaco accepte les bons d'essence de Provigo, Steinberg et Métro-Richelieu.

Dans la conjoncture économique actuelle, nous avons tout intérêt à nous unir et à nous entraider. Voilà pourquoi le détaillant Texaco de votre voisinage se fera un plaisir d'échanger vos bons d'essence Provigo, Steinberg et Métro-Richelieu.

Pour chaque bon d'essence Provigo, Steinberg ou Métro-Richelieu que vous remettrez à votre détaillant Texaco, vous recevrez gratuitement la valeur d'un dollar en essence ou en carburant diesel, selon les conditions stipulées sur les bons.

Chez Texaco, vos bons sont bons!  
Apportez-les!

**Arrêtez  
chez votre  
détaillant Texaco  
affichant cette  
enseigne.**

Une autre bonne raison de passer chez le détaillant Texaco de votre voisinage.



# Jeune fille enlevée sauvée par ses cris

Une jeune fille qui se rendait à son travail à pied a été enlevée à Québec, hier midi, par deux individus qui étaient à bord d'une camionnette Econoline, mais elle devait être abandonnée peu après dans la rue Saint-Clément, à Beauport.

Aux prises avec une violente crise nerveuse, la plaignante, qui est caissière dans une banque, s'est réfugiée dans une maison d'où elle a appelé son patron, qui a alerté la police. Quoique molestée, elle n'a pas été blessée, mais elle a quand même été conduite à l'hôpital.

La police de Québec, qui poursuit l'enquête,

précise que l'enlèvement s'est produit, vers 11h45, dans la 18e Rue, au croisement de la rue de la Vérendrye. La jeune fille n'aurait cessé de crier, ce qui aurait contraint les deux individus à l'abandonner dans la rue Saint-Clément, soit à moins de deux milles de l'endroit où ils l'avaient forcée à monter dans leur véhicule.

Selon la police, il n'a jamais été question d'argent ou de rançon. Il s'agirait d'une affaire de sexe simplement. Hier soir, la fourgonnette, dont la police possède une certaine description, n'avait pas été trouvée.

**rotac électronique inc.**  
2873, chemin Ste-Foy  
Ste-Foy 653-7768

## Undur de dur

- 80 watts RMS par canal
- capable de délivrer 400 watts sur les charges de 2 ohms
- réponse en fréquence 4 hz à 140 000 hz
- temps de montée 1.8 µ sec
- vitesse de balayage 80 volts sec
- capacités d'entrée phono ajustables
- filtre subsonique à 15 hz

PM660  
Harman/Kardon  
850,00 \$

**Les "TRÉSORS D'ORIENT"**

AUX GALERIES DE LA CAPITALE

ASSORTIMENT COMPLET DE CADEAUX, LINGERIE, POTERIES CHINOISES, LAMPES SUSPENDUES, STATUES, ETC.

EGALEMENT: thé chinois et sauce soya pour agrémenter vos repas

BOUTIQUE **YANGTSE inc.**

IMPORTATIONS ORIENTALES  
Les Galeries de la Capitale  
5401, boul. des Galeries, Québec, Tél. 627-2745



**Une simulation impressionnante**

Une épaisse colonne de fumée noire s'est élevée pendant plusieurs minutes, hier matin, sur les terrains du poste Laurentides d'Hydro-Québec, à Charlesbourg-Ouest. Les pompiers de Québec n'ont mis que quelques minutes pour éteindre les flammes, à leur grande satisfaction. Cet incendie simulé avait pour but de mettre à l'épreuve les méthodes d'extinction mises sur pied par les spécialistes d'Hydro et du service de protection contre l'incendie. Les transformateurs sont refroidis à l'aide d'une huile spéciale difficile à éteindre une fois enflammée.

## De concert avec la vie

Dans la vie il suffit de savoir jouer avec certains éléments pour se garantir un avenir harmonieux.

Parce qu'elle est consciente de vos obligations qui évoluent sans cesse au rythme de la vie, La Solidarité met sur pied de nouveaux programmes d'assurances dans le but de vous offrir des services toujours mieux adaptés à vos besoins.

L'innovation à La Solidarité ne profite qu'à vous!

## La Solidarité

Compagnie d'assurance sur la vie

Bureaux régionaux

**SAINTE-FOY**  
2590, boul. Laurier, suite 950  
Sainte-Foy G1V 4M6  
(418) 653-2721

**CHARLESBOURG**  
111, 58e Rue est  
Charlesbourg G1H 2E7  
(418) 627-2264

DU GROUPE SOLIDARITÉ UNIQUE

Amos • Beauveillé-Est • Charlesbourg • Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec  
Rimouski • Rivière-du-Loup • Sainte-Foy • Sherbrooke • Trois-Rivières

# Pyramide: violence de la part d'"investisseurs"

(D'après PC) — La Sûreté du Québec affirme qu'un attentat survenu au cours de la nuit de dimanche à lundi, et ponctué de coups de feu, peut être imputable au racket des investisseurs pyramidaux dont le phénomène est, à présent, de portée provinciale. La violence, selon un communiqué de la SQ, vient donc s'ajouter à toute cette ténébreuse affaire.

La police municipale de Mascouche estime que l'incident a résulté d'une tentative de récupération d'un montant d'argent investi dans le racket.

Deux balles ont, en effet, traversé une fenêtre et deux autres ont percuté contre une automobile garée devant la maison. Heureusement, personne n'a été blessé.

Au cours de son enquête, le sergent-déTECTIVE Claude Bouchard, de la sûreté municipale de l'endroit, estime avoir établi que les gunmen voulaient s'en prendre à une autre maison du voisinage où habitait réellement celui à qui ils voulaient réclamer le remboursement.

La police croit que le racket des investisseurs pyramidaux a atteint son point de "saturation" dans la région de Mascouche, ce qui explique la brutalité des expédients employés par des victimes de cette fraude en vue de récupérer leur mise de fonds.

**Plusieurs arrestations**  
"Plusieurs cas de

voies de fait simple ont également été signalés à travers le Québec par nos postes régionaux", a dit le sergent André Lévesque, de la brigade des crimes économiques de la SQ.

Jusqu'à présent, près de 200 arrestations ont été effectuées par les policiers, dont une centaine dans la région de la métropole et quelque 70 dans l'Outaouais, plus particulièrement à Hull.

# GRATUIT

## DEUX HÛITRES

pour chaque **3** d'achat

En collaboration avec

### LES PÊCHEURS UNIS DU QUÉBEC

Une seule journée: samedi 9 octobre  
Un seul endroit: Centre d'achat Carrefour Les Saules 1935, boul. Masson 872-5310

**CANAC-MARQUIS GRENIER**

caméras vidéo • chaînes stéréo • micro-ondes • radio-cassettes-portatifs • télécouleurs

# sélectronic

La perfection de la reproduction musicale ajoutée au réalisme sonore du son réfléchi assurent un rendement supérieur.

**BOSE 301 "NOIR"**

**marantz NOUVEAU "SR 220"**

- AM/FM, 40 watts RMS total
- Commodité de contrôle, entrées et sorties multiples

**Option SONY**

Technologie: **TC-FX33**  
La commodité de touches ultra sensibles à un prix fort économique!

- Indicateur de "oute" lumineux à 8 segments
- Tête SD d'enregistrement/lecture
- Reproduction exacte du signal enregistré
- Le couplage direct de la tête de lecture améliore la qualité sonore
- Tête d'effacement à quatre entrées pour un effacement complet

**249\$**

**OUVERT À LÉVIS**

QUEBEC: 600, Belvédère 683-2525  
STE-FOY: 2651, Hochelaga 658-4535  
CHARLESBOURG: 5585, 1re Av. 626-4841

LEVIS: 563, Rte Trans-Canada 837-6525  
ROBERVAL: Carrefour Jeannois 275-5555  
AMQUI: 172, St-Benoît nord 629-2300

**Huit millions d'adhérents**

Le spécialiste de la SQ a, par ailleurs, rappelé que ce procédé d'enrichissement "miraculeux" se heurtait à une impasse mathématique.

"Lors que les pyramides atteignent le vingtième niveau, il faut trouver plus de huit millions de nouveaux adhérents pour assurer aux bailleurs de fonds la récupération de leurs mises."

"Or, la population du Québec, femmes et enfants inclus, dépasse à peine les six millions..."

La police estime que le racket a pu proliférer à travers le Québec en raison de la mauvaise situation économique qui incite les gens à trouver de nouvelles sources de revenus.

**Piéton tué à Lauzon**

M. Adélar Morneau, 82 ans, a été tué par une auto à Lauzon, hier soir. Ce piéton a été heurté par un automobiliste qui doublait un camion. Une enquête du coroner a été ouverte ce matin.

L'accident est survenu, vers 19h30, près du 1283 route 132.

**Un Lévisien à l'ombre pour 4 mois**

Claude Lambert, âgé de 34 ans, de Lévis, a écopé quatre mois de prison. Il a été condamné par le juge Charles Cliche au palais de justice de Saint-Joseph de Beauce. Me Jacques Tardif était procureur de la Couronne au dossier.

Lambert était accusé de fraude et de complicité de fraude et il a avoué sa culpabilité. Il avait été arrêté avec deux complices au poste de la douane américaine de Jackman, vers le 5 septembre. Ils étaient en possession de \$10,000 en chèques de voyage American Express dont la moitié avait été rapportée volée par eux. Ils avaient de faux noms et des permis de conduire falsifiés.

La cause des deux complices a été fixée au 5 novembre.



**12 MOIS**  
sans  
**intérêt**

sur tous les meubles  
en magasin.

Egalement, sur les téléviseurs et  
composantes TOSHIBA  
pour livraison immédiate.



# C'EST LA VENTE D'ENTREPOT CHEZ GASTON LEVESQUE

Nous vidons l'entrepôt...  
des aubaines de la cave au grenier!  
4 étages de super-spéciaux...  
En tout, 90,000 pieds carrés d'aubaines  
à vous en couper le souffle.  
**UNE OCCASION UNIQUE!**

## DES REDUCTIONS ALLANT JUSQU'A 60%

### MOBILIERS DE SALON

- 3 Ensembles **BILTMORE** modèle no 313 moderne incluant un sofa et un fauteuil. **Prix rég. 469\$ — PRIX G.L. 339\$**
- 6 Sofas-lits **BILTMORE** modèle no 990 moderne matelas caoutchouc mousse (air foam) **Prix rég. 409\$ — PRIX G.L. 289\$**
- 18 Sofas-lits **TREMBLAY** style colonial. Fauteuil berçant moderne. **Prix rég. 389\$ — PRIX G.L. 269\$**
- 9 Ensembles modulaires 5 places modernes **Prix rég. 569\$ — PRIX G.L. 399\$**
- 2 Causeuses modernes **SIMMONS**. **Prix rég. 569\$ — PRIX G.L. 369\$**
- 14 Causeuses **STANDARD** style moderne, modèle 574. **Prix rég. 289\$ — PRIX G.L. 179\$**
- 4 Sofas-fauteuils **STANDARD** style moderne, modèle no 208. **Prix rég. 459\$ — PRIX G.L. 329\$**
- 4 Causeuses **STANDARD** modernes, modèle no 407. **Prix rég. 319\$ — PRIX G.L. 199\$**
- 15 Sofas-causeuses 3 places, moderne. **Prix rég. 889\$ — PRIX G.L. 579\$**
- 5 Modules **VICLINE MATTE** moderne, 100% nylon. **Prix rég. 1 389\$ — PRIX G.L. 999\$**
- 3 Sofas-fauteuils **JAYMAR** moderne. **Prix rég. 1 384\$ — PRIX G.L. 995\$**
- 7 Sofa et causeuse **FAME** moderne. **Prix rég. 989\$ — PRIX G.L. 599\$**
- 6 Fauteuils pivotants **FAME** moderne. **Prix rég. 379\$ — PRIX G.L. 259\$**

Ensemble modulaire **SELIG** de **SIMMONS** 6 morceaux. **Prix rég. 2 889\$ — PRIX G.L. 1 899\$**

Sofa, fauteuil et tabouret **THIBEAULT** no 900. Fini naturel mat brun. **Prix rég. 999\$ — PRIX G.L. 699\$**

### BIBLIOTHEQUES

- 4 Bibliothèques **EFFCO** no 409. Fini érable, haut. 72" x long. 72". **Prix rég. 599\$ — PRIX G.L. 394\$**
- 4 Bibliothèques **GERVAIS**. Mélangine blanche, 9 morceaux. **Prix rég. 1 429\$ — PRIX G.L. 899\$**
- 15 Berçantes sur billes. **A partir de 69,95\$**
- 18 Tables à café no 800. Fini noyer. **Prix rég. 29\$ — PRIX G.L. 13\$**
- 18 Tables de bout no 900. Fini noyer. **Prix rég. 29\$ — PRIX G.L. 13\$**

### MOBILIERS DE CHAMBRE

- 2 Mobiliers de chambre complet **THIBEAULT** no 207 incluant: bureau triple, miroir, commode, tête et pied de lit. Le tout en pin nouveau. **Prix rég. 2 669\$ — PRIX G.L. 1 184\$**
- 2 Mobiliers de chambre **PRINCEVILLE** no 939 incluant: bureau triple, miroir, commode, tête 54/60". **Prix rég. 1 195\$ — PRIX G.L. 799\$**
- 2 Mobiliers de chambre **EFFCO** no 815 incluant: bureau triple, miroir, commode, tête 54/60" et une table de nuit. **Prix rég. 999\$ — PRIX G.L. 499\$**
- 1 Mobilier de chambre **TOBAGO** no 111 incluant: bureau triple, 2 miroirs, commode, tête 54/60" et 2 tables de nuit. **Prix rég. 1 695\$ — PRIX G.L. 695\$**

- 4 Bureaux triples **ARBOIT** no 140 9 tiroirs, avec miroir. **Prix rég. 149\$ — PRIX G.L. 94\$**
- 10 Bars à boisson **ARBOIT** no 42. **Prix rég. 99\$ — PRIX G.L. 64\$**
- 21 Fauteuils de chambre **FAME** no 22. Choix de 6 couleurs. **Prix rég. 189\$ — PRIX G.L. 149\$**

### MATELAS

- 18 Ensembles matelas et sommiers-caisses de marques réputées, de 36 et 39 pouces, choix incomplet de couleurs. **Prix à partir de 99\$**
- 4 Matelas et sommiers-caisses, 60 x 80". **Prix rég. 399\$ — PRIX G.L. 239\$**
- 6 Ensembles matelas et sommiers-caisses **SIMMONS** 60 x 80". **Prix rég. 399\$ — PRIX G.L. 239\$**

### LITS D'ENFANTS

- 5 Lits superposés en érable solide no 1400-59. Matelas inclus. **Prix rég. 689\$ — PRIX G.L. 469\$**
- Lit mateiot colonial, fini blanc ou colonial. **Prix G.L. 139\$**
- Lit mateiot futuriste blanc. **Prix G.L. 129\$**
- Commode 4 tiroirs blanche. **Prix G.L. 79\$**

### SALLE A MANGER

- 4 Tables dessus **Arborite KM36** 4 chaises en hêtre no 1002. **Prix rég. 399\$ — PRIX G.L. 269\$**
- 6 1 table no 1291-2 et 4 chaises no 9 en érable solide (ronde ou rectangulaire). **Prix rég. 589\$ — PRIX G.L. 429\$**
- 1 Table **GUIITO** no 81-600 et 4 chaises no 81-210. Pin nouveau naturel canadien authentique. **Prix rég. 1 789\$ — PRIX G.L. 899\$**
- 2 Buffet et huches vitrés **GUIITO** no 81-230-231. **Prix rég. 1 289\$ — PRIX G.L. 649\$**
- 2 Vaiseliers en coin vitre **GUIITO** no 81-234. **Prix rég. 829\$ — PRIX G.L. 409\$**

### TELEVISEURS

- 2 Télécouleurs 26 po. **RCA** modèle FD530SR. Contrôle à distance, modèle de table avec base. Garantie 3 ans pièces et main-d'oeuvre. **Prix rég. 799\$ — PRIX G.L. 699\$**
- 3 Télécouleurs 20 po. **TOSHIBA** modèle CA-910. Garantie de 5 ans, pièces et main-d'oeuvre. **Prix rég. 599\$ — PRIX G.L. 539\$**
- 12 Télécouleurs 20 po. **TOSHIBA**. Contrôle à distance, garantie 5 ans pièces et main-d'oeuvre. **Prix G.L. 699\$**

### VIDEO

- 1 Vidéo-cassette **TOSHIBA** modèle V531D. **Prix G.L. 595\$**
- 1 Vidéo-cassette portatif **TOSHIBA** modèle V5535. **Prix G.L. 895\$**
- 1 Caméra couleur **TOSHIBA** modèle 1K12. **Prix G.L. 575\$**

### COMPOSANTS

- 2 Composants stéréo **TOSHIBA** 45 watts RMS par canal, avec caisses 75 watts RMS par canal. Table tournante automatique avec cabinet. **Prix G.L. 999\$**

Lot de toiles à l'huile. Cadre colonial, 24" x 40". **Prix rég. 119\$ — PRIX G.L. 69\$**

## Hotpoint

### REDUCTIONS EXCEPTIONNELLES D'APPAREILS ELECTROMENAGERS

**GRATUIT**  
Four à micro-ondes à  
l'achat de 5 appareils  
électroménagers  
Hotpoint

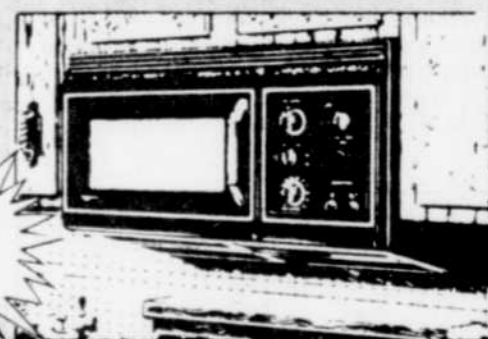
JUSQU'À \$  
**100\$**



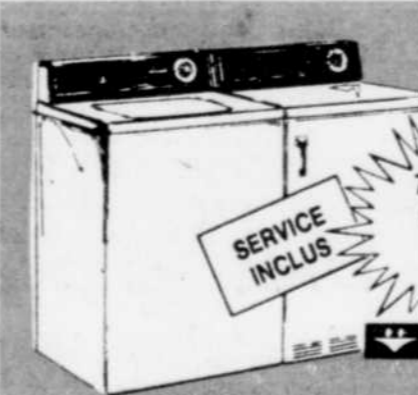
Contrat de service "HOTPOINT" disponible après la garantie, jusqu'à dix (10) ans. Informez-vous à votre vendeur.



RABAIS  
**35\$**



RABAIS  
**30\$**



SERVICE  
INCLUS

715\$ avec le  
RABAIS de  
**50\$**

## Hotpoint

LAVEUSE modèle LA-312  
Blanche, 1 vitesse, 2 combinaisons de lavage  
(couleur amande disponible).

SECHEUSE modèle DE-302  
Mise au niveau et raccordement inclus. Dé-  
monstration à domicile. Cordon électrique in-  
clus.

**765\$**



RABAIS  
**30\$**



RABAIS  
**75\$**

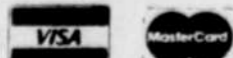
Promotion en vigueur jusqu'au 23 octobre 1982.

LIQUIDATION DE TOUTE  
LA BIJOUTERIE EN MAGASIN.  
Des rabais jusqu'à

**50%**

Membre de la Corporation des  
marchands de meubles du Québec.

Service et livraison gratuits dans un  
rayon de 30 milles.



GASTON  
**Levesque**  
INC.

### FUTURS COUPLES

Profitez de nos bas prix  
pour choisir votre  
ameublement.



100, rue CHABOT • 250, rue ROUSSEAU • 101, rue BOCAGE, VILLE-VANIER - 683-3471